

光海君日記

百七十七之八

0205249  
habl



205247

7.2.1

國立臺灣大學圖書館典藏  
由國家圖書館數位化



卷之三十一

七

五月朔一日丙申

正言李度益啓曰聖上至誠事大無所不  
 用其極前後恩綬就褒非一非再而皆不  
 如今日光簡之美履來使榮南之資也為今日  
 之臣民者奉揚盛烈在所不已則告之廟  
 朝親祭宜有次分舉舉行而典禮之官不此  
 之思法以建遣官代行入啓致有辟情缺禮  
 物議譯物臣未敢強即糾止且銓曹於政  
 席之間雖或有不容之舉既自陳啓而待  
 罪仍請改差安岳則似允滿列深罪之事事  
 然大臣之所該南之失此皆不可掩宜而適際  
 監軍之留館故於詔長之公與通司律律後  
 以官軍留館通通未如何如為答臣亦以  
 三思去右以逆笑大違不待因備之答律先  
 通有非同通者然回多去書臣等之名則被

同僚欺罔之所固難免矣請命遂遷戶臣  
我答曰勿為○是言韓公等啓曰言官凡有  
常通如城上所使之通告於同僚定其可否  
然後或進或啓例也昨日大司諫俞大連不  
通於臣以其人私通於同僚不待同僚之回  
答而一而後先詣闕以辭其言者亦政弊欲  
逞奸巧之狀極矣臣之見極矣大司諫命遂  
戶臣我答曰勿辭退待物論○司諫崔汝  
我納韓定國止言李度後益啓曰即見  
韓暉再辭之辭臣等之見極矣同僚與  
韓暉等無異請命遂遷戶臣我答曰勿辭退  
待物論○左丞旨俞音啓曰聖節使  
差生一日為正史書系儀李極元呈  
辭到院雜還出後累次牌起不來何以  
為之傳曰李唐元堂上為是連出仕察任

韓暉等言  
勿為之言  
而計

事言之○史臣曰國家近年以來政塗混淆  
名器紊亂三年改唐一家宰久曠使一極  
元冒居鈐席任其專擅可勝痛哉○備  
邊司啓曰監軍吐蕃議自今當呈答曰再  
吐陪馬年謀張牛軍隨河隨對契邦  
事情竭盡底以溫特以文辭批詞奉軍  
所贍之奉議目一曰兵馬一曰糧餉一曰  
軍使一再加世及問深對如左十國江防即  
礙之柱偏頭關小邦兵衆不及中朝一鎮  
而河曲偏頭襟帶黃河三方授十八隘  
而虜馬出沒於患難防况小邦北自  
慶及興西至義州既無黃河之阻又無  
諸險之險而救東之強甚於西奴千里  
防守無冬夏之殊二母以僅萬兵派守沿  
江勢必力空焉信信自保常年交替之

除合計去來有同踐便則德滿一萬之  
數其間精勇者實无幾焉若平安一帶  
戍兵猶可恃時調合至於北之道之兵調來  
不易我國之界有國近四鄰百天子前棄  
為不虞地有以中國大寧之界三衛宣大  
營直屬中隔難通比十部西北失守軍  
山相救之勢者也兵固有云多捍德上之教  
難十萬何難哉上告聖天子下告大老節  
豈可以左右張之教漫然承之乎陶軍門  
具報助兵三二萬之說未審所自出也若  
馬隆擒樹機能不過用兵五千李靖掃  
胡利帳兵多驍騎三千古今制勝不必  
以兵額多寡為拘也東勢之大重人心  
之十累天日在上寧有此理自願忠憤  
而已古語云興師十萬日費千人五萬



言其後兵之北難後餉之為難軍食之律  
嚴也失糧良為此也曰糧館穀制敵長  
以美而今者後海天兵威多感害既難  
於海運又難於曰糧則其責辦於小邦  
是必難之勢也地有膏腴歲有豐歉  
生身區區之時責糧於南土之膏腴而時  
大有此支佐水陸大兵而先缺者也迤  
西一帶土地甚瘠加以歲常失稔兵與  
五年一公私布立此小邦之保屢極之憂者  
也然一身粟常與天兵共之甚至勢難  
則寧我寧之捍腹不使天兵之阻亂以  
此分遣陪臣於諸道宣諭百姓曰非我  
天朝洪恩感盛澤則爾等至今嗷食良  
息乎不拘多少各出來粟以補軍糧  
軍祐劉毅何用緝報弘農義義祖不

足撥議事旬以極解之不足充亂望梅  
之不足解渴過之益於小邦也無論陶軍門  
送之送買船聖天子勅內有遠民欲悉歸  
內地各按使臣以憑留遣今老郭郭亟欲  
裝載海船送于山東一則為遠民也二  
則為小邦也按內之邊奉平坐勅事之  
為滿服臣子者敢不悉心料理可為勞者  
募之可造者造之但百數法船倉平難  
備如得十隻即泊西海七法得十隻載過  
直民如玩不及之患矣平西道法法之地  
後世松松產船隻皆小小深艇然  
布政使朴煥粗有幹辦之方且盡心砥  
事守節知守奇君明諭嚴飭則安敢玩愒  
誤事乎坐及秋風乎姑勿以一百隻船艦不  
得之曰渡為然也此皆肝膈之真情曾

世宗高文錦以法意令取文院措辭

撰出傳曰依設係于危亡之事則以死力

爭可矣豈可法畏也監軍不為用也

兵車才予之石已論今則事勢與監軍受

命時不同不患無之如至如斂手尤不可估

送苦與此等軍兵輕吾兵勢則伊賊

不知手報則速清山東糧餉則依下

教去年行大免未近日唐人通內行走之意也

之及不久女出而接傳使亦不為周旋予

竊痛惋○備邊題目曰監軍出給議為

以五月逐件回答一匠役初不帶來軍中造了

多剛缺於觀高身巧匠取用古國給與口

食之依其取之令平安道調教近是工

匠使之取用一匠士馬匹難是古國所產

而良馬解小加以不驕性者不合戰陣

用是固必爭予之所同悉也至其措報取用  
如以快馬當之如衛門八把若干匹形可辦送  
而措卒亦將撤一此二百之數不知准副也鈺  
手奉國難有餘習之兵予等皆不精密能  
及天朝之萬一爭壬辰至今三十年至時  
降倭難有若干卒皆衰老無用而方  
戎江邊衛門若欲教結管事則另擇  
其中三四人當令就候矣至於銀錢鴉  
細條絲不皮之類皆是不緊之物豈敢  
以善價而程充乎自是隨便送送但末端所  
言弓角硝磺為我國之難得而難目鼓者  
也有若材度奉國之事情然煩乞貴道持  
以軍中需之解以備小邦之急不勝幸甚將  
此意措辭呈文何如傳曰依烈凡工匠自  
我國差級造送可委其由人心不測之時



各邑工匠使與唐人混處極為不當此則  
以此堅防



壬戌五月初二日丁酉

持牙月除啓曰大司諫命大達淫縱無行  
濫亂倫紀言之污口不須更言老妻孝友  
近日尤甚及叨此職惟事紛如手受人指  
喉攻較事亦徒數日之內被論者已至十  
餘幸賴聖明洞燭而痛斥之僅得免  
美厚之剛後進極者尤一而皆不為退待  
至被臺閣禽獲之効而尚且舉朝震怒  
行公堂豈可以人理責之臺諫論事自有  
能而自有規例頃日大達不待台則啓下  
即為恩進者固是死剛之性事也不待  
信而公然出仕者亦古死之臺諫也至  
於今者著進極則獨進之恐以臣等二字  
累累累書之宜乎同備之以欺罔君父不有  
同備耳云也又不直進台檄上所而使其

陰吏私通同僚又不待同僚所答必一而  
徑先獨進又同僚既已引退退待則已亦  
引答進之例也今乃自知難免稱二物呈  
告欲為觀勢勢更出他年之計可謂誠大癡  
而小黠也凡呈請苟有一毫所失不可一  
効仍在如大違必犯此一非再雖七人共  
之皆不得免也大違若一日在官則朝廷有  
一日之隆按當可使么麼老物久立言地壞  
充於著至此極即命大違請命歸去以  
為垂拱他如年之戒正言韓明且請崔被  
女納贖定國正言李慶益五引嫗而足凡  
呈請規則有可惡之事則先進於城上所  
候之通告同僚今則有翼不為先通則引  
退退待固其宜矣同僚若引退則凡在同列  
豈可不進而為之乎謂與同僚小無異

周而致名引避者亦宜矣俱世可避之類請

司諫以下並命出仕答曰依啓俞大連七

十老臣論事規例雖或有踈脫之事事其言之

則之矣坐亦公身國身有何可遠之失乎不允

○史臣曰亂倫極惡也謂大連有此淫行則

唯吾之任國憂長之拜始出亦何手而及至今日

始書及此言耶噫今之隔人者不曰彼淫不

為曰亂倫殊不知自家所為淫悖先行或有

兄弟爭妓父子相索之談則所有道也言

之醜也兄弟爭妓指朴宗謂宗胤也宗中宗胤

有淫行兄弟不相避○義林宗符啓曰保放

罪人朴應屏外元遺書卷五宋傳曰知通可

賤罪人議大臣以忍且朴應屏告友人

保放十季尚不為安置極為不仁放送除

授某職以至於其切應屏歸後教三無報



之法托迹放浪性素欲悔河穀越人于貨  
及其事也及就捕赦出求生之計臣擬半  
上疏自言與近興存院君金保男謀為不  
執將立永昌大君指為臣捏無極其亮保  
以中主意以附時議遂成大獄使臣善類  
一無餘奸亮保氣終至臣及官園穀滅倫  
常東土數千里十六年為禽獸之域者應  
臣等之罪而王反以君臣賞之不亦惑乎○傳于  
備邊司曰呈文中每以我國名數言之者有  
若防塞者然以為未安此賊亮校日甚  
而因外事盡陷事局已及勢難以小邦弱  
卒轉氣妄動破大人深思善于死糧餉別  
若不若以山東積峙之穀恐不能接信軍餉  
臣願奏中善類之云○臣可去豈可舍糊終  
誤大計乎更加詳議善類又且近日自京

俄至義州數千里之地唐人假道通內行  
 賊雖不至此是以致危亡之禍如予者病瘡  
 此世前庸友心肝五焦在世幾何三茅  
 更加熟讀隨事善處以安宗社幸甚  
 予屢經禍亂心恙素多近見國事日就  
 陷危同極世言三茅勿信畏以軍軍令接  
 伴使等十餘善論期不勳亦了正船  
 後到好提勉誠亦由友而後商確後  
 長以死心且回帳中事予知但多事又因  
 近日物列未報可召之亦區役快不可  
 送也三茅不見先朝芬野齡之事乎况  
 今想國者如林而加以唐人行走出入全  
 不謀察約矣探書亦事予之意外友惟不  
 久女出如友人庸中可憐之事亦不學煩  
 世之患臣書次日李金男漏軍機之事

而為之辭曰大人別迷為匠役不可其使  
德候館下人既有接伴信臣又有由該之  
官老翁凡可錄我究一一付則自  
當友期精造呈進字樣有一度慢忽  
之理哉云云善措以各又傳曰魯軍十  
以散兵等事去天中則我國亦一一陳奏  
可矣如共設兵清報船隻子匠等集我  
國事為事情句詳詳奏然後可也立  
外之憲句五臣然有別議為之飲議政  
朴承宗以下五曰五等俱指魯軍獨門則  
魯軍本合了都司出接臣等了都司書不  
曰梁老翁前送議原皆了也記勅專  
為兵餉今已減數日矣諸古先有成議  
吾臣等書各曰救來天下刑賊回魯翁  
撥國大物奉勅來來諸大人佐魯中系



謀如以肝膽相照其更無偏足以成大功  
今所密訪樓面敢不悉心以對前日議  
學官君回指已陳大畧若今若亟節更均  
謹當七年答都司曰今日果老又都衙命  
東來未嘗止以藉貴國之兵共圖進取以假  
復直左矣亦以此賊殊忍酷烈貪婪上無  
厭既得直左必窺其國助兵之說為林之  
尤為趙也惟諸大夫先軍國利之臣士各曰  
後一趙偏遠海萬里其能度劉我士也  
屠滅我郡是况此賊與我比隣累年虐亮  
誦信於僞趙其為十邦之身不特知去  
而知之十邦決不可與出賊而三豎持天  
朝之教遂之矣亦十邦之讎也此賊存一  
日則十邦危一日矣天兵大集征討十邦  
敢不犄角協助都司曰中國視遼左只

彈丸墨子身安敢為我天朝有豈得借  
貴國偏越海而隣賊咫尺彼為敢祀直  
左亦何有貴邦深為德意安國治兵境  
上相機進取此亦為自完地非特為中國  
協助計也今以中國各者鎮兵儘地我  
守自有餘矣但兵家謂威敵擊乎其何或  
獲其後安國也兵獲後之兵也中國款  
多其後兵海以肅之陰甚為不便故  
徵兵貴國以為輯援貴國調八道精銳  
分守江上又可朝夕至視中國越海冒險  
難易又若天淵今儀曹設兵多害我何  
可詳言之臣等答曰鷓鳥不鳴終亦祥  
禽豺虎不噬終亦仁獸此賊將如加兵上  
小邦滅此朝食一則為天朝一則為小邦  
自完之計凡人難下愚自以計則未

嘗不智小邦君臣西望切齒欲殺此賊  
之心曷嘗斯以忘哉無論南徼防倭自度  
興至至我州數千里之地皆與女真為隣  
夷不虞賊路不虞防守撤諸天朝九邊  
之防不虞過矣自戊午以來五年防戍因  
方而散國中強敗之言之硬塞今難別地調  
兵就邊上取合分防之兵可得若干數惟  
助犄角之度可也力指為日接後恐未易言  
大人妙笑矣北鄭生所可尋蹤測以以遠東  
為黑子之地而不能為有世則恐不然也漢  
唐都長安者中平之襄平帝都立於遼東  
東即左臂也天下大兵聚集直遼廣終未  
允失守小邦若孺子之失為世日復如呼  
唯以女真賊為心特力不恰自勒書其於  
上年于其時大兵集於河西方圖夾擊乎

今日事局與前自異未有處事之由之也本  
而輕其發授後之兵未知如何幸由欽奉勅  
由事主是係兵境上以嚴防守以助聲援  
都事曰不倭云道左為田云子孫凡者特具  
天下大勢言之批欽奉之也貴國兵官亦  
務知之但係國無他邊是南隣葉茅北界  
此賊耳留者予以備倭若予以備賊  
即為日後授後之師批責今日即撥賊  
後也今日勢局與去年稍異此已再三  
言之但回復勅書頂有確議豈可止言添  
兵兩事乎便圖塞責乎幸酌量示之臣未  
答曰大人盛意已投飲會兵務精不務  
多其數之多宜勞不閑成敗兵仇女勝  
之兵將有難收之將欲得一負良將以  
領三軍乎邦人寸鈔然難有邊上一二



將吏未足倚仗是用閣直提計邊上久矣  
 派守僅過萬餘天都司曰貴國古稱多士  
 宜至今日而乃苦乏人仰今雖調兵尚未  
 及勅或分防要害徐為擇人亦未為晚派  
 守萬餘或是今日加增之兵或呈該地方  
 額兵也如增加增僅足萬餘則景城義州  
 諸處為貴國西地宜宜見一其防守守乎  
 若其兵為賊所覺見而固各之仰一其  
 答曰古今天下安有怕賊之憂向之兵之  
 乎信言如豺狼當戶但當整軍于戈  
 外新教宜可退縮畏懼及從其禍乎  
 此常額止亦萬餘此外合調諸兵亦萬  
 先皇殿防守以養奉勅旨身都司曰曰  
 勅旨不但合翻亦須明白軍款可上  
 誠諸兵亦自有兵若干今遣奉勅書

又言自兵若干今以其將統之見在兵不刻  
錄聽候大兵進勦力進取如首鼠兩端  
游辭活套殊尤相違屬望之心貴國忠順  
之大至也先言派守萬餘後言別調萬  
兵則指計亦二萬有奇二萬有餘之兵  
如果精銳再自天相大兵同心共擊則撲  
滅此賊何異拉朽滅賊高貴國可高枕矣  
今謝表內即依等議以散兵二萬復昔可  
也臣等答曰謝恩表文謹依盛文叔都曰曰  
兵安未再議餉餉不敢言貴國竟餉我  
師以加之銀平實於市時價若干散銀表  
于兵者海運強強百臣等答曰小邦地勢  
今大人親履履詳知西北一隅山多地窄居  
民皆以火田為業種田後少之每年所收  
不足以奉養及之兵自兵具以東野多

拋三秋獲報喊南方難有這少之糧過  
海千里撿了極難每致負載即今在  
邊見報一樣一送之些謹當拮据收拾  
以助天兵糧餉与小邦軍兵同其飢飽若恐  
不過數月而告竭也民言亦世私儲難有  
餉報恐未易辦也郝子曰不特今日至  
貴國知貴國之道軍民情先年征後之  
後亦與各以院軍中事三易其思若極  
此而產米亦尚足誠然矣但運之登子乘之  
險而難運全一程路近而為且登子乘載  
兵載馬尚苦世般今已差官買之非款  
煩若貴國也天下人情無異兵未買糧未  
後必至少貴貴則此之值必不敢抑其情  
而小此之也如兵果太多又必不敢若車貝

國以大難也。臣等答曰：曰孝議政，聽契人  
是石樓公吳爺一家人也。即承先帝來  
差下邦之尤不勝感。激也。報餉饒之  
天兵初九難行之事。况壬丁年皇上改山  
東糧十二萬斛。賑濟小邦。軍兵至今生靈  
不滅者。新慶皆帝力也。小邦君也。上下  
初不竭力。是依但。在北海生靈之難。如所  
際。全在是道。是平比大旱。後便速減。給小邦  
多官。亦信。祿。俸。久矣。此乃小邦之情。而  
滿通官。亦有知也。以此為日。都曰。曰。今來之  
兵數亦不多。先議。此貴國之兵。回。飢。飽  
深。感。因。舟。之。義。我。如。後。來。者。宜。思。其。持。腹。而  
見。其。為。登。山。之。呼。則。諒。貴。國。不。忍。為。亦。不  
肯。為。也。不。侮。爾。記。正。德。之。役。壬。辰。之。歲。天  
兵。以。十。二。萬。師。給。貴。國。此。時。正。兵。變。之。後。



國星蕭條倉庾若匱貴國方爾支撐二  
 番征倭我兵幾廿萬難有海運年多皮  
 古陽兵糧過半生出貴國今即有彙集  
 斷不至十二萬二十萬也而貴國二十年生  
 聚回視日襄時殷富如何而乃以歲歛為  
 之為大抵厥若我師之停泊謂元糧便  
 由返掉帥一此或不佞揣摩之過也而再  
 四推却情似有之天相此貴國義同一  
 家情同骨肉有無厚薄相趨後意自  
 為未願何可以中有難忍之勢而堅意  
 拒絕乎惟請大老詳計之臣等合曰師  
 行艱從古人所難小邦王辰季去全盛時  
 不遠丁固年天憐百姓季年大豐不吉年  
 忠清全羅兩道一兩年失稔幾於赤地古  
 語云此蘇州孰知天下龍山縣如歎天下亂

小邦未運專靠於南方南方匱乏以此故  
陳小邦之情及承厥苦之教豈有此理更  
無顏面不勝慚慙小邦元世受之於中  
國故恐搜求之為難也小邦已差官訊  
送諸道易得未殺將送西邊第西邊  
路險遠未易得遠也都曰即之所住  
荆棘生焉則厥苦兵戎何止貴國不侵  
所言如有他腸至如云云則不侵焉受矣  
言之甚矣夫金江棧宜川等處固是海道  
不甚遠亦不甚險先年往來順天海道亦  
頗詳知如肯為商南來北去第世之由海  
道也兵糧累有次第請言實能遠民避亂  
貴國特甚暫可身久住原是不便改中有騷  
擾生事不可不善為加之以梁也第過七年  
勅旨內有言破內內地聽憑遣留並遣之

內地北船不可來船只可輕去不堪度民原  
 欲發銀買船北買船即買木雇工造之如  
 貴國肯為買船百隻便可以登陸所買  
 之船即載運民以去是誠一舉兩便之  
 術也若奉 德悅諸物當自備之為不取  
 煩與國也可明言肯買若干以便送價  
 若干 臣等 答曰下示三條內買船以易但船  
 村在深山大嶺中若以此農月所不易私船中  
 稍完固可以信海者或若得或買辦可  
 得若干數時未法集難的其數道民久困  
 於契邦 聖上肯又令其處內船不悉心竭力奉  
 以周旋都司曰漢冲命美但船有的數二每  
 隻該價若干明以示之即可奉價若干  
 奉銀便為買船如太遲則無及此事道  
 民久居 彼法亦甚苦為貴國亦有不便

早遣之彼此均便也果采心竭力宜特遣  
民荷再生之恩果充翁可以藉此復命孝  
守備可以藉此報陶充翁如莫力不如買  
而不足即造席若干亦可農月不便也  
工在閩安州上流有林木數二萬今不以爲  
鍾之民取之而以銀雇遊手之人取之亦  
不妨此船巨早不恒建如約得多少費用  
之果充翁一明日即當送銀巨奉答曰小  
邦元公以美舟車私船大小多實力之請書  
易知之如成抑買小民學知不久然咨極  
衆會可知其大小且知其呈跪方定其價  
自多小小邦一允欲焉急去本行車勢力  
過了數日便即回信名某將存銀山送  
船多費工力僅造之便安州上派雖有  
林木恐難造車易也然到邦還布政使



此條議云施行不妨都司曰三事俱以有  
欲緒當為奉高老父部以聽裁恐此外事  
不敢與國王梁老爺又有議為惟諸大  
老裁所以復容明白言之臣等曰唯老爺  
欲也祖思義而來去固也七十勅書之意  
但近聞奴賊分三陣去法如鴻鳳之古必  
廣布細化之規觀也老爺一動靜無所不  
至目今灘淺水枯鉄騎承突正急如風  
雨之萬一有急君黃之事則也但老父部  
一力係天下安危也邦不能先事勅告  
之也何所宜也破老父部駐節安州以  
東沿海之地相機觀勢後進進退幸  
甚皇上措軍中及差官等並姑推罷  
使賊不知天兵駐劄形止恐合棣宜都  
司曰義州則不可不生見也亦不可不保

三國當稟議先帝年傳曰事係中國存  
亡而當以死爭之况此係于天下安危者乎  
予觀近日大小唐官諸將所為金世遠  
之丑惟以貪功輕動為能事日復日夏  
書雖陳華石之言如以水投石小世勳  
亦小死而動於事此亦天也先帝發牒文以  
此視昌義一兩色聲言伊賊如先知之美  
觀此馬都司所言尤極世理中能以  
不鍊之平敵彼數十萬提兵手至如  
船村事則予必以兵火後樹木為也  
為之而三等只以深山大嶽之云以為  
據四五度接見語以彼不其最津予云不  
得信渝之等更見極云勾五人言糊以危  
社稷也

壬戌五月初三日戊戌

備邊司忽曰伏奉聖批有係于危正之  
事予以死力爭豈可遂畏此等事不為用  
口乎臣等言禍詳凡人之畏怖者如禍實  
切於身然後不計利害之分遂順之辨  
苟信其所言臣等亦有何禍害之及而畏  
懼監軍不敢力爭乎揣摩天下事勢  
對酌本國難面隨問隨答而三條呈  
答之意亦未過是也此時決不可更改兵  
臣等豈不知之監軍所言亦尤目下調兵  
進勅之計也第要以更改兵數目題奏天  
朝以為事完之地然我國豈可執是具云云  
增額書給乎西北見在戌兵招計萬餘  
而以交替者合之則可准二萬之數勅內如  
有更改兵挑攻之言則當極陳我國兵錢

力弱之實狀。勅內只有勅備國防。兵  
將何之。而力爭乎。豈軍中之未效。賊早已  
知之。邊上恒守之卒。亦已知之。如元輕吳平  
二虜之事。必不以此益挑伊賊之怨。臣亦  
餉。唐將之言。內若大軍出。則自有山  
東。茅名。文運到之糧。云以事勢。揣之。此  
天朝大兵。未易。未也。設或出。東我。國糧  
之法。難支。糧。依上教。或治。或奏。速。請。山  
東。糧。一。可。也。即。者。已。未。之。兵。其。數。不。多。而。如  
毛。將。王。官。等。兵。之。剛。日。告。遣。則。應。之。今。日  
告。之。則。為。之。无。借。糧。之。名。而。有。借。糧。之。實。  
今。當。快。辦。數。千。石。軍。運。到。軍。前。以。備。軍。  
或。買。用。或。貸。用。則。名。止。事。順。彼。如。欲。去。名。



比諸隨清隨副未免恠吝之憾豈不逾乎  
 臣等共西此艱危之際日夜沈思粗有一  
 得之見安敢不獻於聖明之下乎臣等奉  
 教款賊以討事大以誠之旨立恩休奉國  
 隆慶案國家无事聖德彌彰也中  
 朝困於報夷煩言日起無所不疑今春  
 帝勅勅特降副以精金永示諸臣朕如  
 帝君看西字有也似聞監軍回到無州使  
 馬駝責責去先送云若以了奉勅意恩深  
 揚措辭則我聖上義列之輝可以洋洋  
 溢於天下水成以不了勅立恩退托為言  
 則我國家二百年来忠狀之誠恐无以累白  
 也聞小雅已畫隔之藩服之事乎天朝不可  
 以成敗差左殊承文院所撰呈文今有  
 刪改及交付標宣當傳曰依啓之等之

言思予未曉也今此賜報望恩難大自念  
我國如無報效之功而累年承禱恩之賜  
漸俱之矣多以慶為及之望故於心手至  
於其及也事以共及難小其挑然連禍則  
一也當賊騎長流宗社之危亡生民之  
奠肉如甚於王辰之身每以兵中世以則  
禍不大為言此豈予見不同也大矣夫國之山  
河之原大羊難及百萬精兵有以可  
為之者何不明白陳徐乎高韜之三等惜之  
馬駟賣去夫入世則不可不學治禮物致款  
以結乎更加家多為惟我國家至誠事  
大適道之王三軍惟修保度列至如承十有  
三代而與在壬辰島夷指亂兩京不守  
九廟一炬燬八路腥膻屬姓與肉國勢岌  
岌將庶滅已幸賴我神宗皇帝勤天

下之兵命文武大官之屬星正討首尾六  
 七年克清妖氣極遠大亂使二百季宗社  
 幾危而復安環東土數千里至今免離  
 逆祖齒之憂安居耕鑿皆帝力也自戊午  
 以來皇運不幸醜虜匪如讎我大邦皇  
 威震盪天討方加凡在藩服義者當先  
 馳興師助正協力同仇不以趙國之嫁禍  
 為憂惟以鄰伯之勤王為念兵殘力竭勝  
 敗難期而求生索險忠節彌著者則已未  
 之役將有辭於天下後世矣至于今日直  
 陽不守廣寧失險關外山河盡屬犬羊  
 毛將之偏師赴敵豈軍中之請兵督餉亦  
 出於弛西犯之謀而乾東顧之憂也國家  
 終以倭表敗軍勢不振雖未能獲醜殺賊  
 搗穴奪庭亦可收拾拮据惟力是視如

子弟之衛父兄手足之捍頭目始終一節  
不愛亦板之爲之際豈可曰我能料敵也  
我能遠播也最力而後進之與勝而後  
會不且趨系之矣動挑怨速禍使天  
朝將官曰起煩言而猶不融快以依遠臣  
孰以爲酬應之地動於一時之利害忘君  
臣之大義使世守忠順之誠先以有君於  
天下而三韓禮義之名極地之餘地但  
一時出臣君士扼腕高不平宜視之雲霧也  
休揚不安於官冥冥可勝惜哉可勝痛哉



壬戌五月初四日己亥

傳曰將軍留館自七病力疾勞勩不敢  
言病朝臣或陳劄或呈表已垂五將三義  
而攻鉅者每以病不仕至昨日將軍咨文及  
西報亦多叙多有議及事而飲亦不來此亦  
心力疾來議遣使官諭之○傳于海邊司曰  
昨日監軍送咨曰大將不名在舞山人八百十  
餘日四五度接官面會廿二言及於軍機  
等事而今始送咨極為可憐今日事勢  
與監軍三又命之時不同中朝大軍軍進剿之  
取息然不知而先問我國大將名號未知  
為何事係官社安危回咨十分詳議明白  
措送三等一時虛性極係小故事情以回  
其亦自上接見時亦當用及覆復善諭其他  
餘事已為之矣並速詳議以奉回咨

若一日遲常則回還不易支待等事何  
以為之如李守洎谷送事下及北一而尚不  
舉行况修軍手修之亦痛革玩陽之習急  
古志議也○德侍都差啓曰前日營軍以

初一日起程事出澤之自上請留而姑信未  
一路各官已澤之後出為出待故令張禮  
忠高孝曰老翁澤文至州即令貴賊出  
後完規何鴨江淺灘甚多天旱水枯此正可  
害老翁爺推道白選上言外之患不可不以此  
牌文破止也安州更為商量則益軍平日他  
豈不知利害但受命未以此軍為名不先  
也審邊上以何辭覆題乎法不牙中七至  
安州用<sup>上</sup>法勅書三德投道民後即為西還  
東之令張禮忠與為措息息是若則必軍  
日改已舊文事係軍全掩則不可改牌責

國行文使止陞官宣川又令義州使知德也  
到之意可也行期則三件事明白信當後即  
為起乃此譯文速令速送傳曰知道依此  
言只送宣川專受事議大臣善受○

接待部以啓曰今日監軍出生江上登為  
川亭行酒禮三四仍款處村臣著令武

士五六隊各射帳五矢監軍扣四中以上

各賞酒一大鐘監軍曰此雖九吟咏之時

而今日勝事不可其述席上亦款為詩

而此諸君打諺明為七年曰王推句臣承宗

曰謝身圍其在一巡軍飲博克爺我羅監軍

宣勅之後時或以詠亦出鎮扣之舉也

軍曰付去之事欲相去由之復何敢自撤於

巡軍乎乎仍曰在首天使或有只留一日

而還者貴國知之乎臣承宗答曰艾堞果

而還者貴國知之乎臣承宗答曰艾堞果

公留一日。歐本稷僅五六日而返。小邦至今  
缺。世上年天使只依詔而無他事。猶過二十  
日。小邦之情。望第久留。則學喜。速返。則悵  
缺。云則。望軍曰。俺之所請。軍樣事久未。信  
當尚。以。俺。涕。除。甚。懽。懽。云。傳。曰。知。道。



壬戌五月初五日庚子

令世子性見監軍于南別宮○義禁府啓  
曰奉府久傳推鞠罪人多滿正當日者月數  
氣薰蒸蒸一人有病傳為連染終至於兩掖  
皆病不刑而斃王徽之後宜宜俟世或加推  
鞠一聽及三者交坐罪人則當待刑奉太子  
尚教之出仕而其地已經大臣議及及奉  
府察至者並無刑下一向囚禁者無斷決  
之期因圖及圖九世之美事或刑或放  
可寬可流如居一於日之速賜批發不勝身  
甚傳曰大臣議及奉府察至人誰可與  
詳察啓 史臣曰近年以來獄事屢起個  
羅甚密玉石俱焚甚至窮冬酷寒盛  
夏炎暑若死者甚多而不能失刑洞釋有  
日之清終何意地惜哉○檢閱申愜書

啓臣承命以前後下教之立思生滄于鎖  
相朴承宗則曰天威如此病重有死而已傳  
曰知道當軍沿文各送後可以其致還此時  
卿何牢拒至此可速出仕議及勿失事機  
之意更諱于領相 惟為人愚憚濟以先陰  
父業武取于部將及其兄忒附托時綸借  
述登科朝野莫不嗟焉○傳曰當軍留館數十  
日今又送治而鎖相不出至今不為回咨其  
還也期有司堂上尹暉此刻馳往一一詳  
問回咨事令備邊曰急身舉行又傳曰曾  
在上乎于天使時已盡心幸朕何獨於今日屢  
入不出惱君上至此乎予意滄之已盡此也  
大臣引入之時亟出議為必以兩國事勿更  
賜之意思遣承旨敦諭于鈔和且今日行酒飲  
友既不落點則雖是下疾只此座後坐侍

如有訥議之事以備預聞可矣勿辭勉副  
事更遣史官諭之領如未詣後二殿入  
事察為○持平韓正國恐曰臣頭在空  
邊接待毛將為日已久承接之際不無局  
目之分今此差官之來委致尺書書中羅  
別無大段說語而臣在言地恐涉私交之  
嫌敢將元書封進以啓答曰依格銀子欲  
之史臣曰韓正國借述登科者也一切春坊士  
論齊憤再玷禮官公議大世及至週判  
寧邊以殺人見黜而陰除銓官入聖仍  
任都一忘塵私專事貪穢餐交徒第人希  
望因典風憲重任委諸此人財政可知○  
傳于學遠都豈曰仁慶官各衙門所選受  
當初不為詳審定奪到今至小退等南  
播造成大業雖出於事勢之不得已民怨

必多尔用及子之五速为抄五或除或给  
價事与急急举行

*[Faint, illegible handwritten text in vertical columns]*



壬戌五月初六日辛丑

傳于堂達都監曰近日多事領相何暇  
生見仁慶宮手內司僕所造之處詳問于  
領相速為始役事占急為急舉行又傳曰前  
日下及叔皇山松完島無孔高大材木討教書  
啓用於殿閣勿用於各衙門外處○左承  
旨俞晉曾啓曰伏見西來山紙奴賊有  
防海之兵云登極使吳允濬之剛月三十日乘  
舟還下矣若以待風留彌率則以此意  
撥上馳諭過海時侯之十分慎涉何如傳  
曰允 史臣曰人臣事君之道无過於忠吳允  
濬兩朝一筆蓋臣也海路行役人皆巧避百  
般圖源如遷後已而久也最晚云命小  
學恨色乘棹日本倭奴既服其清節  
涉險登衣來中國亦知其有人難古之忠

臣義士何以過此人臣五齊之義不若田如足

那○備邊曰啓曰當軍治內有共設兵若

于大將為誰禍禪為誰駐練何地等語

所答之辭不牙不明白用席伊賦之欲吞

噬小邦 聖已久矣只緣天朝大兵未集

查左有云忌憚而不敢犯也到今退北新

城日流我具東搶之計灼然無疑小邦

自當信前防况今聖勅詔降德綏

以國防嚴飭為辭小邦敢不体奉遵行

庶免貽皇上東顧之憂身茅惟兵農不

分括出南商之民轉仕為戎之卒難或

操練而亥未中用後息難恃常切河

之且日昨陪臣所陳二萬之數乃是松江

一帶交結之兵各守信地以待倉卒

當此朝夕可之因之日何可聚備一處

粵意操練手領兵大將柳斐義州有  
巡邊使韓明璉昌城有節度使禹致績  
北道有巡邊使李守一此外許多福祿  
難以指名而悉舉也將此事意令承文  
院措辭回答傳曰不可只如此是外書  
隔事局已衰以我國疲卒決不可徑先進  
勦宜量察事勢善處云云之意措辭  
添入以答○備邊司啓曰邊軍咨內奉道  
隨行兵士未糧一事措辦何處云云小邦  
迤西地方尤甚殘敗加以連歲凶歉公私  
匱竭拮据湊合隨到隨放寧有蓄積  
之地措辦之數乎即今見到官兵其數  
不多小邦少有儲蓄者亦力供饋送  
銀平糶丸小邦之本意也已令在邊官  
司隨其教札多少運入軍前以周乏急

些我士卒共其飢飽日後如或缺乏難繼  
試令陪臣等酌議質撰亦所不妨之意令  
承文院婉曲回咨傳曰依聖山東賑餉不  
可不清來事係入以送○王接見梁以豈  
軍中別官王曰連日陰雨館舍淋漓  
氣融如何豈軍曰有所為之事但煩  
而已第欲知咨文中事之意王曰咨文中  
事當與陪臣勘定數日內回報覽軍  
曰叢兵事毛海松管下人方在此軍欲  
知調度與否共國若許調西邊留此  
兵馬只存模樣則俺欲執此而題本  
矣酒席似煩茲不詳陳王曰曲象指  
及使指館下文字詳報也王曰大人前日  
所言無使今方分付措備今聞東漳松



木以船材幾五斫伐之此乃數百季長考  
而華使生來至於遊賞吟咏一朝赫盡  
行路傷嗟况西路民力已竭無形是丈  
人所親見也斫伐檝運事勢極難顧丈人  
分付林希戢以軍軍曰此北使之分付也各管  
將官之所為也使來時只呼安州上流有  
可合船村而直路則不見有船村之處夫船  
使如備六七十度可載運而陪臣以只備二  
十隻言之者非六七十隻則決難載運貴  
國收拾民間備得六七十隻則斫木之患  
自當停止矣若以伐木事有陪臣文報則  
必賜下不使去而嚴禁也王曰船隻只備  
數十隻也今當措辦四五十隻矣以軍軍曰  
難似不足先備以給則使當相議以處  
使西多不將官皆有權伴官驛路站上

賂幣甚多而僂之鬼跡亦有錢慰使之  
請皆撤罷王曰錢慰使乃契邦二百年  
敬待王人之舊規豈可廢國於今日乎  
雜道命古州即大人駐劄之所故錢慰  
使止道於安州以東來接伴則古與漢交  
置軍中曰僂行喫詔使回國之行不同當久  
留貴國不如錢慰而由塞衝損於規例乎  
七將接伴皆不必送而但今之出來劉國  
知丈夫人也尤如李州國之比差送陪臣使  
之接伴無妨李中樞高才盛名僂亦中之  
久矣但身高之病深似雜久留白還上當還送  
於中路而朴侍郎則身富先病當常去  
矣

壬戌五月初七日壬寅

傳于備邊司曰望軍久留而宴席一不用  
渝西還後則千里遠路何以爲之乎大臣  
接待都堂堂上接待上為使者別逐條措  
辭善渝可矣若失令不為周旋合那後  
錯騎長驅則其禍如信書上壬午十月五日  
息商議善及此賊之索自不如林畔之友  
而已予日夜及問其加勿復看宴樂奉行  
○靖陵守夜軍黃德守曰端午祭宗廟竊  
銀匙者命罷希奉下渝請道物色燻  
捕

1845

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



壬戌五月初八日癸卯

大司諫俞大達啓曰國之大事存祀典戎  
欲斜吏禮部者所以重先廟之親祭也  
再以扶備局之公議也事係親祀務闕戎  
政則身為高宦官者其可无一言乎臣之系  
題之矣生亦為親祀也扶之議也亦為先廟  
之後又當有以爲之應行之典也豈料言  
者爲隨指而愧誠至以爲此接之行親厚  
之所謂禽牲是得等罪惡耶彼輩隨  
人之說不以出則也以違固不足多乎而人  
而有禽牲之行則難在下賤罪實因教  
况臣幸仄朝端于今幾十年擅第先朝  
知遇明時久未近密又切慮長如有一意  
愿行古制則何以不其效古前日而乃加  
今日乎臣前爲屬長立異通則

兩司政臣不遺餘力而畏死一之及此者  
亦何也此見禮書代行之故羅出在無  
情新皇帝即位之後錫銀便著蕭之  
寵振古之所未有羅曰有之或順付威  
差官未有如今日監軍奉勅之異典也  
先廟祀祭之後當有得禮之舉而慶  
不可踰時祭不可稽日則乃在監軍留  
館之日是祭上事大之誠修皇朝壽子  
之恩在我國應行于監軍有光不可不  
與是志嗚呼行不一國勢折之息有伺小  
烟亦監軍而彼之執言每以監軍在  
館為辭至以有違規例失事亦罷  
攻臣乃欲除之且是伺之息也且又兩臺  
以使書政事同事何臺官以嚙哩臣以  
此兩事題烟之意皆通同僭者北臣

一人所可獨當兩司所同受同備所當  
 辭故先為嘗通以示臣通也之意而  
 已彼以嘗通不為歸一為此凡嘗有也  
 始之規或形名或摺通則曰待嘗通  
 之歸一手且以不待信為此其時  
 將至之志也臣被通斤則信為之事  
 伊誰為之手且以一日量為此所謂  
 不得量至者是乃城上所究定之啓  
 也志之請也亦有摺至之事則雖一日十  
 夫亦可也何可拘也博上所去也况有  
 前規者乎且以不為退待為此則因  
 生及四寸布之至也臣生四寸也既不引也  
 又不引退待是亦規則手且以是軍中何  
 以臣也也謂之不有君命則地得禮而  
 堂之序而前有法符之先也後有法符之

拜題者此皆不有君命而然乎臣以  
白之自丹心共攻法重論未及陳啓反被搆  
捏沮抑重論誠可痛也且如共論論上至  
官制例不致擊者志之良以三言為責故也  
其論是也自有公議何可使之甜口結  
舌莫敢誰何者如今日乎臣是得人存  
象異教不允論遂不許呈者聖恩如天  
終指曲令臣誠墮越不知死所但以臣死  
被醜抵何身仍冒敢行長官之職乎請  
命遂斥臣誠答曰勿辭史臣曰古之自  
立責者不用其言則去誠以進退行藏  
不可苟合亦時也俞大達承平過七紀位竊  
二品斯榮足矣固合退休而當此層層  
衆休之日一身而當兩司之攻逮亦多  
以醜詆狼藉指以淫縱日以金帛撻詆辱



萬端紛如事日甚而惜乎人主徒諉鎮  
 靜不能一是一非必欲兩利兩全此則必  
 當不年求退色斯而去何如舍名而忍辱  
 強顏就我自取搆捏之禍乎以士夫進退  
 之義責之於死庶死無患失之節夫史官之論  
 謂去○管運都監啓曰近日都監等辭名在  
 所提調勾管執事入啓臣等六次常時時  
 自今後至辭末端書札等堂上姓名以  
 前刻諸堂中我之傳曰依啓○管運都  
 監至曰四月朔運名伐石之數別等書書入  
 傳曰知通○傳于備邊曰曰監軍馬都日所  
 言管發兵事極可一因卿等明白陳論而臣  
 節使之行我國事情頃詳細陳奏後可  
 死日後之書下教累度而未見果行之  
 各別正名康議度且果監軍回啓中當

此其辰月調兵勢難姑待天朝大兵進剿

即期出機善善處之意思請入似當難違一

日大臣各別議定以臣等且此回咨所關極

重主文之人用意制若違此大臣勘定以

用可奈何可也今李再崇本希吳等制若也

也極其未安更安為之○據待部臣五日

馬都司使差南官下應隨請與相見臣廷龜

臣尹呼臣鼎吉性見則即以平筆查諸

官上書也亦曰奉請先他意思前見諸老

回梁老爺議兵餉諸款無不妥當且得

回咨便可啓行但內有一語不敢托之人口

故欲與面論之臣等書亦曰回咨則今明當

呈進而大人所謂不敢托之人口是甚麼依

都司書亦曰兵議二萬餘是未須目下調

五六千陸路陸路是未須目下調

五六千陸路陸路是未須目下調

國若兵誠是實事則外邊雖面好看  
臣等答曰我國兵農不彳自兵興之後  
昔城內緣所之民分派防守見在者交結  
者迭相往來自有瓜限當此農月卒然  
調送則糴糶失其未之則頸糧道必絕  
云都司答曰今日進劇無期則協應亦  
復何如為急為急議多兵也但人有窺其隙  
而肆貪言沙者必頂我終其隙而彼方闕其  
口如備目下有事南商遠調不便誠既近  
徵者及以獲耳目而日後再為之區處度不  
妨耕稼而亦可杜人言何如臣等答曰聞  
大人責奏先赴京師云小邦兵情大人明味  
小邦事情而且中齊于招新自登州至  
未知近日廣寧消息如何而之則頭又有士  
未之兵乎士啟多將友將官有德出而出

來者乎都司曰齊于搖不由古道從南  
還野海直來不三日就抵王京今日有  
家丁來云敵軍將以舟師一百六十隻  
平島生獲被虜者五百人斬獲真素  
八級登州車其及而颶風大作各船今不  
知孰在何處及其後中事在皇城幸至  
養馬島獨之敵軍將之船尚無下落之  
等答曰在敵兩將將向何地而中路遇  
風乎都司曰在為南路游兵向駐廟島  
敵節制南北兩游營向住皇城之臣等  
曰天兵既到小邦糧餉當竭一國之力  
運到軍前飢飽與同以弟元穀不敷一  
朝若遇則繼糧之策老爺一高量在山  
東糧不可不速為運來都司曰我兵  
未不多不得以報官糧亦費國多也



兵自當議處決不敢獨善貴國也臣等

谷曰西路今年大旱野無青草旱江水

枯淺一可憂也秋成無望二可憂也天

兵若阻飢則小邦當竭力支糧豈忍

費銀撰去乎只恐難以德之鄰曰不

侮之剛已言之矣此番用兵乃中朝自家事

也豈有自家事而獨累人之理累人而

糧不給則三軍不免唐突之呼累人適以

自累也兵多日久自當轉運決無徑年

之久豈皆仰給貴國之理臣等又曰先帝

牌文至義州此固奉勅之意但目今江

水甚淺虜騎出沒連接邊臣之報之賊

覬覦不可不甚重破大人力為苦勸姑先駐

節安州徐觀形勢或可濼成水漲時軍

騎馳也亦未為晚何可輕動或致後悔都  
司曰承念極感到彼當相機進止決不教漫  
嘗輕試即安州亦地久住之地至彼自有  
之商量臣等曰官若君深感大人為小邦致  
之息之勤此後之事惟恃大人周旋耳若  
名于大人東臨小邦調悉小邦之事必軍  
周旋之力亦已烈知矣都司曰此象大王  
厚意恩難勉強相命然私衷到底不安  
想為多謝之且書且該日已智旨各臣  
等辭退傳曰知道速令備置司議交與  
軍中務後已迴費兵等事自上接尺時一  
度詳細陳論使該備題奏而乞等  
臣一日進去與崇崇軍馬都司詳海軍機  
所不可已十分議交○平安宣司扑燦狀  
亟告友人安克瑞安由善及名犯逆賊人

等合手因光瑞由善平懷人與同府人復  
 讎將金良彦有隙詎者良彦曰民怨苦  
 謀聚卒道軍兵佐亂辭連者武將董  
 德符李廷臣及秩山府使鄒牙原近  
 道人北張右邦等甚多多逮捕絡繹事  
 竟不實○左副亦皆朴弘道○以見平  
 安監司秘密狀○啓極為驚駭○王五堂  
 上郎廳及捕盜大將俵之待候於闕門外  
 何如傳曰命招如此事封入勿令煩世大臣  
 亦命招○左副亦皆朴弘道啓曰○所謂下路  
 大將即李廷臣也○必是臨川郡守李  
 廷臣而此亦提兵者也其書亦內夜衣  
 已令捕盜聞名跟捕而今聞廷臣之同  
 生為文官者乃是校檢李廷明之合手因  
 乎何以為之且李廷臣上犯人請○一時改

思

遣宣傳官拿事來傳曰允○左副承旨朴  
弘道啓曰朴煥狀啓上路大將時其其人未  
知指某而臣即招書狀賣來朴煥軍官  
樞於潛曰之則李德符曾為上路大將  
授內浦後時之交代之者曾是指德符而  
言也並為拿事來字龍川討使鄭斗原當  
為拿事來雖先交代合拿事來字傳曰議大臣以  
啓○領議政朴承宗左議政朴弘耆右議  
政趙挺至曰臣等每請西北三道等案之  
盡減後屢屢悅其心者誠恐不執之人目民  
之困以梗王化今此五犯生反危言不忍正  
視猶幸不走入虜中謀逆於邦域之內  
罪人斯得登時撲滅西北自可寧靖等  
言由之為說屢進為患難防五犯及別特  
守令等請一依政院啓辭設道都事



合手來傳曰依啓鄭斗源並為合手來字  
更議以爲文曰鄭斗源不得合手來  
美傳曰依啓龍川府使身息持唐差  
送交代後合手來

*[Faint, illegible vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

壬戌五月初九日甲辰

執義韓暭啓洛曰同朝之人皆殿下之臣子

也孰不知聖上事天之誠皇眷之隆宗越

千古事光皆冊而先四年出后次行掬

揚之盛與乎伏見俞俞大達通嫌之辭生

廟大禮獨當躬身而以其言共收禍隨捕

而魄詆等語有以阻遏其論者然尤可

哂矣又云四寸之厚又豈不為引迺退侍為言

此指臣四寸正言韓暭事之如文官也臣與暭

果為四寸而臣又既為人後則暭豈存宗

之四寸而無相迺者也法無相迺則其可

違法而引迺乎然臣心有所未安故其

言不直學通不為可否者亦近例也大達

以違例行之者何也此言雖不足與較而既

被醜詆請命通斤臣敢答曰勿辭○持平

四日皆以違言  
引迺若知白哉

韓正國啓曰伏見大日諫俞大達避嫌其

中以臣兄獻納臣定國避嫌不宣之時臣

不為避嫌之蓋西司近日因傳教以宣軍留

館時凡避嫌等事一切不為故臣亦同備交

置臣兄之學通以拉避不為可也亦亦

而不為避嫌亦當其不也亦之日大達以私

書為請自也高平令臣和也亦亦亦亦亦亦

云亦亦亦之日也亦有請乞之事乎古人不

見如此苟且之也亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦

受人指嗾齟齬人其甚也亦亦亦亦亦亦亦

朕况親祭次第等事一國臣兄之所共歎

豈待大達之守舌而也亦亦亦亦亦亦亦亦

既詆不可仍冒請命避所臣兄亦亦亦亦亦

止言韓正國曰伏見大日諫俞大達避嫌

之亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦亦



指臣四寸執義臣諱曠而言也嗚呼

此引避則臣亦不可仍冒請命遂臣致答

曰勿辭中獻納韓定國啓曰昨日憲府來

置諫院之時持平韓正國即臣因生第

也以相避不為可名於世通而大司諫俞大

達以平公置因生四寸為目醜誌臣第正國

而正國既為不避則臣何獨仍冒乎請命

適臣致答曰勿辭○堂令朴升吉啓曰即見

持平韓正國避麵之辭舉臣姓名所謂

前日處置諫院時大司諫俞大達果拒

書於臣曰今日臣置置時俱好揉措詎能善

為平文置之臣意謂大達之老之安如此其

夷事不可以人理責之仍自極而不為答

曰矣俄而城上所持平以此深來到揖身  
時即言大諫拒書之事手相與拍手而笑

其時所當持大建不識事體之狀具由引

避而涉書漢授未之果天今見韓止國迎

撫之辭無非臣見輕於大建之致請命帝

臣職答曰勿辭○大司諫俞俞大建啓曰凡宗

人會事來時請都事申抽出某負書給

應會事之人各自受命馳出會事來者使凡

人未及知都事不容私也今此受差出書

軍中與之日人心危懼固知所為林不府都事

閱信自清性會事告者若些被告時未宜

竟則其罪同也會事未罪人人所欲避受

命會事人彼此何擇而欲會事告者其心所在

實不可測也罪闕遂事不可一刻留之

故臣以此意管通城上所以差同僚事已

時送吏過午始返答以通撫臣又送告于

正云李李慶光但使之轉通則慶益之云

曰長官之意如此愚意則不可不瀆仍  
傳于獻納釅定國亦以避嫌不與至於  
司諫崔濩則書之僅悉故臣使掌務吏  
三度送言于李度益請來揖身終  
始托病堅卧不動不得已請于司徒崔  
濩則亦有病不來李度益崔濩等或  
書不可不瀆或書僅悉皆為不來以致  
日者其慢怠討逆之義殊失論事之責  
不可不懲常此致齋之日固知勿捧之教  
而事係流逆不敢不煩請都事問儀  
合事竊正言李度益司徒崔濩並命  
通差答曰閔儀已為察之不允崔濩李  
度益如何為遜之乎勿用也論○備邊司啓  
曰信使之行如有其時若怨期不共以別  
難欲駕海似九萬全屢取擇差之教而

辱近至此者前此雖差出強以之病國通  
欲與東鈴潛議知其无故然後擬差之  
意思也堂上官為李司提調者差為此事  
事而各議李提元久不來仕無此據議  
依之剛例令該曹擬望差出傳曰聖節  
使尚不呈差出勢難入之廷矣朝臣一差二病  
無故者李司有何不知之事事乎速為擇  
薦何不止二月擇以差改送乎事事事  
極河更速議薦薦○右副承旨李海啓  
曰史曹集議李提元累扣不來不更為  
命扣乎傳曰累扣不來殊無人臣之義我察  
之○下諭于登極使吳允謹曰此中胡諱之言  
則僕其權把守旅順口等處之門守入世  
時十分詳慎使知所進勿為貪程○傳于  
備邊司曰吾賊前月所守已官○東揆以



而因於葵菜之入世故始行之其等亦不  
 予言且事乃入送故諱下禍穰生所以是  
 至迫乎今又後字則無禍之主宜以是  
 軍雖才亦不為名之標亦固而世生  
 兵之事亦庸於修德修德則固何可禁  
 防方也亦信之如是也則足軍毛於百自以  
 以為信義不字則郭尤唐於我亦宜誠  
 於好平句生他疑只字字信義之云令郭  
 中后事乃回答以送○補葵菜目見宋檄  
 已迫足為生之送者乃是海身而厚不仍  
 為中後矣欲信之禍之極不可棄郭亦生來  
 加資以勸他人而葵菜郭立身書者姑句  
 如郭口拋至事之詳議以郭中后指及  
 否後送亦便葵菜回來 史臣曰葵菜食  
 穀不可以仁義說也德賦之相程否否唱

恐嗚呼其請者其在乎毛梁而亦其書生

不知毛梁之不可救國者之不可送而歸也

則譽名執言之地實突掣也 德不待

智者而知之今其入匡胡漢通書高

穴吾主後嗣建權之計終有拘囚

辱之恥耻以俄秦之辯論之以相實也

之以信義醜示辱之友部百出可以仁

事也信示其節有自為益况誠之取亦

每加一節安知靈日難從之清世一賦一

終之出亦不思而不可言而又自其外以者

出賊骨核口甚心其亦言今為元流中

相交持而國難百父母漫飛其位子二

百年禮子之風於至誠滅十三代忠順

誠竟來累白堂北暢然大可恨其平唯

者其社就是部修我完械平居則控旋要

害有奉不 諸爾我乎以之可彼宗社也危  
恐亦一小時之舌欲為於此也 保之計也○傳

曰此付討逆又報お西道園之有素陰之

安集之策令備多日十之福不又且不也去

故之理凡賊寇の糧不又之志意宜於諸之衆

物色捕其事申並に信干神之神以下或疑

是令使厚之○備多日之口為事亦四次

生予一歎一更五商量之在還得諸事其原

以指如云之等措語極所去安以事平也

以此四資為題去之之平之不十之

惟重此故語世之吾我園之所國極重

資平付標傳曰依此定案但及語中更加十

之詳矣案刑司以之送○命捕水運判官李

廷張于惠州校檢李廷明遂極于振威以其

先廷臣名出國在貴友也

1870

Dear Mother

I received your letter of the 10th and was glad to hear from you

and to hear that you were all well

I am well at present and hope these few lines will find you the same

I have not much news to write at present

I am writing to you as usual

I hope to hear from you soon

I am your affectionate son

John Smith

123 Main Street

New York

March 15th 1870





是較一刷終之害未始如五以之狀本道  
通明時展亦言地雖世報勉于亦不其  
孫如年而更攻轉中豐業已正其之乃燭而社  
者一乘一刻五至城今者為國忌一日有  
此法按之雖五之一死是言郭不之命  
適斤五城答曰勿為○內于備選司回回  
中者出農月調令勢難姑待天即大  
之通勅帥期在梓義厚之立深入以  
當○右海取旨孝臣為白史書系議孝  
抱之為後牌相塔也才也自有嚴本年而  
亦不才牌相事何以有之侍曰命相○內  
于備選司曰之見郭立於蔡柔等手書此又中  
胡諱等言則法賊步探已定先諱梓  
叢之然則禍梓與朝夕而梓等不能即  
五月也又迷又危正年為不以五蒲維創

保障原交建五議定可矣今日明日將何以  
為之乎此賊多造浮橋船隻之類江都  
亦多賊恃未審有如此中原西蜀江左邈  
兵原交乎若為日內竟建議原交且營軍從  
沿賊舟歷境出詳曰時而大至以下不為  
軍乞乞至之議原交而後始乞乞臣死今  
日明日惟以取帽之事乎進諸將軍  
原交面詳軍機下如北一里不不念是  
何故也其昨日內建建詳諸將軍昨日  
內有原交自今日早雷又傳曰朴某某改  
已隔賊又送其兄妻西故初以文希希下  
七好而奪日隆室強使發策入性又被拘留  
家少有老母而兄弟皆以國之偏於賊中以  
豈作下之道通今後力為為策某某某  
國道事多如詳議是長遠原交且使

累月常留於此時極至體厚文曰不檢餘  
答逸乎回禮物件之有不可擇送至於疏  
疎之犯疏何報仇之說極處未可知以父  
各平西之雖為國害之可斬之舟師  
防南等之並重也極至極處未可知以父  
物期得新心使之由是因曰是也馬信義  
○管達都名至曰至德上十車正法四千已  
為不陸地後中二十有數日內者五入乘云  
正隸則令煙治取持之活法才則為用坊  
瓦瓦且兒至德據報則青瓦取用煇煇坊  
備木二十四園松禾和松林應順亂杖其典  
守軍中友韓仲立而奪用之其木二十四園林  
應順軍中大乘用与石石毀辯後考由有石石  
之事 送進詳查至中之之黃正也司及至  
与息下諭傳曰允○備置日也曰臣等伏觀



前後下教，死不得承，卒至立息，又多以報  
谷監軍，身直欲鑿地而入，固知所為也。監軍  
之言，地是共收，是進勅之意，只令調出者  
于各馬，添補昌義之防，一以為應制之  
兵，一以完使事之計，其心或在，亦可知矣。  
監軍又言，沿江把守之卒，乃是兩團，恒為  
之兵，望勅開，後來常世，一卒添防，是  
以故也。其言甚差，欲目見新卒之入防，杜  
傍觀之口，頭者也。將此添成之數，具由  
上奏，仍為捲，遂則以監軍之責，亦未幾，我固  
後日之患，亦可小行，加以震目，調令有難  
則定，以以而見，在之兵，聲身之言，數千，暫且調  
入，亦昌義之官，使監軍走將，知其過，七年  
勅書，言之立，則監軍，如不以多，實者，其故在  
我事，作不得，不然，今出，回說，中以此事。

意指為捷速宜當為軍中日討回浚至有  
事也之語依此為今之主人為急捷完  
以是傳曰之意則好則好矣深言難為是  
毛也如以取共取之兵城去他如手誰能禁抑  
乎伊賊我固方事事為不物之望軍中西還  
我兵亦共取則賊兵不據以者此事極危  
只添兵守城云云而散兵一事切勿添入  
以緩禍捷事更詳議及之為中為軍  
捷還云未知有可捷還之事乎一也為軍  
兵則此軍為我固用之乎是詳大事也不妨  
反覆商確更加熟議善否

壬戌五月十一日丙午

正言者李度及旦及曰大目諫命大達以慢忽  
討逆倫事失經等語同升於論僣密啓  
之中其心或在事可知也僣則正之一面也未  
知曰許人也貴者拿事未乃敢自清其五妖  
妄可以倫矣故厚於兩度各通塔以一可倫  
書道而終不得論者只緣同僚以通不見  
等通而方有二物故也小至他之云於其下而大  
達之通以構隔同僚之已任托以後遂而隔  
人一至此其五所歸不難知矣大凡未以  
僣自討逆之言之近來諸道未落請討者  
果皆出於大達乎以論事失經之言之不  
待同僚之答通而徑先揭題累書其未  
才為法長批書法官者是軍論事之得  
作乎以托之極言之次曰同僚之通僣然

告乃為題題區累日如通是亦極之病至  
臥不動九乎其餘近日歎每之事不一而  
足而獨厚於責人未得一頃未況其由軍  
息危至之日為臣子者不為由先國家之  
急方建不念臣上於除之立小臣能靜  
之事而先取開沛如款相勸事而後已甚  
書日也巧且慘矣幸新聖明曲貸因暇不  
許遠改所書為僅勉供職益信為日而累  
祿賦詎之亦出極決難苟冒請命應可  
五賊之合曰勾吳曰日憲府懸曰中者之亦我  
國前後寵詔除命錫予洪膏而事有  
善者今日賜勅賜銀之異也舉國五也  
餘行跡多矣事欲終頌君上之德競之德  
烈而只得此軍事在案百日之事日而  
子子序君事付之同壽極矣是年秋矣



昔行請令廟重急速定定親祭及夜  
 行大禮次第樂事行使皇上因典趨即後  
 大不至執指後不勝幸甚○司宗院即口  
 新皇帝即位之後錫銀便出蕭之執振  
 古所封有者也雜有或昭付或差君之時  
 宜有小今日以皇軍事勅之異典手告廟  
 祀祭之後當由有治常祀行之樂而慶不  
 小臨時祭多可格口故乃古皇軍為館之  
 日累歷上事大之減何皇朝嘗有遇之思  
 舉一國祀行之禮則其和必平定不有光  
 乎清令之廟重急速定定必第亦行  
 以仙石上之除出宗社之大慶  
 以至五五之別望谷向經多有昔有流仍  
 傳日比日事而特為亦多事之日乎勿為  
 真如事言于一四日再將籍寇壓境恐

喝萬竇望軍留館書出兵糧加以士  
本日煩財力內匿大獄連起人心鼎沸此  
誠危急存亡之秋也皇上之命使專勅錫銀  
將大勳欲其共為助糧以為犒拔而王畏  
賊收之強忘君臣之義無意出兵助順但  
以遊之為後語以為目前之計潛遣信差  
交通虜穴狐兔負德何以自立於天地間  
是崇國臣如皆為左衽之人而逆臣等皆順  
吳阿之意乃款為美上孫猶恐成後事先  
古今天下滿邪佞使上臣以限而未有也  
善人果可以人理善之哉○傳曰景慎奉  
後事而為事度乎地但賊勢甚急至為  
頭而極奮之節已近西陲與中法難守均  
多未成以日修後使善家之今月內  
擇日祀祭寺物事今禮部亦好議及

○備邊司啓曰以朴發英所送胡書速為

議賸送示于監軍事下教英等更為思

量則若收兵之事時未行者而即以此書送

主則監軍必以執國性亦賊勢之恐喝而有

所待難以致疑則恐有難厚之患豈敢

程數三日後令接伴供物如前指好矣是

此有美得之小邊也也報下監軍如不

按此而思所以自厚以此之也

伴供厚也

曰監軍之知報者數去特因勅由事之

厚故之小厚入以平之了以言者所餘

周功之者而也如江江區厚之謂也也

之形之也行者亦以勅者之重也持報

以心報者之也越也他如報報白也亦從

其言午次直而事亦已足所待也

野亭如之此亦至五等之澤見也夫不  
承至為極之澤也者而以澤功固守是言  
小邦之至務而只今以水處也其度之好  
之修也直清防原誠亦加潤也夫以  
海大人之德誠日者一以日得之動  
也而守之誠之云云其所以守也改今日  
也東之指也宜者此云事行有者後  
五等之澤見之云初也其所以回治是  
正及即之進在細浦軍律仍清先定  
昔者之德也誠知後從官者行也  
備還日也也以此也子記答曰其誠先清  
已也故待其澤之才則其禍甚焉也曰力是  
之然回也乎節也信書之也加也剛也列也  
破石亦如首之今又云其信書其也  
禍手雜送也信書賊書也其也毛也



等事以答之也收十不詳議身身各送  
下等今世金銀信之福之 相換不知不識

傳之如本依然以時如金部王位有書以

答曰此軍雖來則世高與之持神國別

之生今之事唐將乘其船位于內信

本未候性我國難於北方何可得也一兩

國友好也之信義信至我是一馬則此軍

走將有自也之信義不不馬下雖九唐

將當破也也年勿生他類以全守信

義我之也爾國也我河臨國我國法送也

年信之信義孰破堅執幸此之馬陣好

之言也即口內擄出付於古也海昔有送百回

信以信之賊之足錄之昔待以海真性以

定之步擄與君則以是也危之守伊賊以國  
書毛曰步等事方等待之此二事並以善添

答之可矣更加詳議善處○備邊日五回

方糧餉屬之絕况中今平大旱清川以

北野之三日百之九徒我固防守之軍難以

儲糧若天兵大至餽餉無路極之渴悶

今方宣為之策探探探探辦下三道以

兵使不可之餉之兵三道以司及統制使

各來五百石全羅公世無使者來四石

者為有兵使人全羅古在水使以所水以之

石石不物也力者中而備以各程浦限內

船政製修經善得水手直送于平安道

廣梁銀部下軍糧則使尹守慎勿員以

似天兵散銀搜究之求船後下付諸本道

以五日後之用甚之便之且也七月內入區

而諸是守令或之合力助餉則亦是正意公

之善事也五之知會委行之之信如之通

此其水使不其若也宜得官不徐傳曰依  
 於此亦為之泰山東報餉清定一事以教  
 此一而不比之也每事辦也方在近年使  
 官傳中其力已竭以中亦得一案亦更議美  
 于則夫臣曰也信不國國依也民也垢不食  
 國也其因又語曰節用愛民使民以時寫年  
 軍身五載八路雖肩其力也其國用竭天  
 聖也鬼輪也其水流以有限之財物應  
 既窮之徑徑一徑詔使身按發律加以經  
 管兩副土木日些款金其欲剝膚推髓  
 行齋居臣廷君治兩興流離遷涉散之  
 甲方今日民生亦已困去誠宜停發下從專立  
 防備節用而聚財愛民而固本宜可使千  
 斛之米又書於亦或至於此極節一寫年  
 堂區畫免世強國一第法有亦為之





曰此乃流來規例也。破量施帳中事乃朴  
鼎夫及諄官等加資事也。王曰接伴為使  
及通官等不穀之面有急慢之事曾已  
整頓。表存去接應之常固是。祇分內事也。  
當回揭以報監軍曰。禮部雖勝。亦兵部  
中朝亦有以翰林。魚出史之事。副使隨  
使而行。如有講論軍機等事。須有兵權  
然後可以辨令。權兼兵部。未為不可。王曰。  
議大臣朴弘齋。趙挺曰。王任分兵。曹元妨。  
朴承宗曰。自先朝中朝。大官之請。無不於  
從厚。若息則朴鼎夫。陞嘉義。除授實。兵  
曹。弟判以送無妨。監軍曰。備需下諸將官  
不。又接伴官。勿為。隨行事。曾已。陳遠。破皆  
振嚴。傳之一行。設宴之禮。亦宜。振。而。王  
女不聽。從。錢。至。日。安。使。等。速。宜。嚴。振。以

除一路之弊王曰接伴官事免已了命錢  
出曰安事乃小邦二百年敬侍王人乞  
規定宜廣國亦今日以難也命范軍平曰  
凡事有難有權用一時之權而除一路之  
弊亦豈不可王曰為小邦除弊勸各以此  
自勉但二百年規條難廢矣王仍歡

壬戌五月十二日丁未

丁未

體察使李慶全於海上率臣之承命下  
法三之道也專為江蘇平羅州安東等地具  
三原之形勢國土隨形目見已盡於前  
後狀及於中者今又使令臣議則不  
過又陳於前所見而已江蘇平羅一島嶼  
頃日逐議多曰無遠於此羅州則非系師  
後遠且物力倍於他處矣東陸地平野之量  
倍於他處官多於他處之數人心風俗則似此  
他處又有異矣此三原之大異於別我國地  
方山川形勢今日廟堂諸宰孰不憚又而  
孰踏哉唯在揣摩的確十分連為及原  
大恐其保障必先定其原然後人知保障  
有所以指其原百難不敵一新詳辦而  
及此小國之時竭盡收檢之責庶幾終小

之益而邊報稍緊則曰保障稍緩則  
置之暇有後身保障何時可定乎况國  
家根本專在天下三道而三道者各一攝  
板屬之兵可練之資策可運恒產恒心一  
時物如更無下手地臣虛受重任之名也  
在帝中獻之下悠長度日下生之期只一  
至第上亦于生也之時粗有料理之計而至  
今才委勾管從事官矣日東你不意稍授  
他職生志臣之劑口敢請他事也王亦出之  
劄亦之批下王之身祇能味同知所為  
時日荏苒秋冬不遠此北臣一人之多實  
是朝道之多者別商量合早善處之  
賂倉卒之悔傳曰聊為之命惟王心  
規畫不如加王副名自為合家○之書  
日多倉匿之百官春等之祿尚未畢統



五

誠為渴聞曾見海運判官金守玄牒  
 報局等山倉及捧者採米八石餘石漕船  
 十六隻分載已於三月二十九日共收送云而  
 今至數報者之消息法聖田稅亦者道  
 德上送而時之各級船之報此亦直上納  
 各官及知之需請般化米亦不來如雜緣  
 外方困於倉庫事支待之物亦不豐後慢運  
 米之患極之痛以局等山已發送漕船水  
 運之名及檢次替送而法聖初運及各官  
 直上細分之需清財往來更加嚴督自上  
 送以信燃有之為事案三道是白及知之需  
 系議海運判官即一切責於滄從之○備  
 量日忽日以周書表及毛梁等事等並係入  
 事下之各米依法及一一語入即成答書  
 令黃連海運等去勻委亦一重上請有自堂上

金會與臣等詳議撰出之意故啓傳曰  
依啓此事何每法然如此日日早會兩答  
之辭詳議書啓○傳曰金良彦所領汝  
雖言兵多至三百餘名而良彦拘禁則不  
無驚潰走胡之患凡賊路可疑及此危急  
宜將伏兵偵察而捕若則重賞事下渝  
于都元帥以下咸鏡兵使等○左路承  
旨朴弘道至曰即者跟隨譯官申汝海家  
丁姜備澤良李仁構來言捉得假檀  
小幕多軍館近及則取謂生假不辨刺頭  
者及者有我國衣服圖我國言汝而隨我  
國人大多館近及及屬丁萬戶稱名人而來  
之云極王敵駭假檀申汝海等捉納于  
都元帥之際豈軍中而奪去方為推曰丁萬  
戶朴名人即副令捕盜大將及朴等討都

事使之跟捕何如中德海等柔株善捕  
 極為可嘉敢請傳曰允此譯官等即為  
 倫賞丁萬戶籍名人家如有真假獲一  
 密探捕至都城內止城門詳細巡伏  
 察事言于四捕盜廳○傳曰白龍虎及假  
 權名別至守事更加申飭而假權并移  
 囚禁府都事明朝曰于大臣以無供相連  
 會書○王搖見毛為搖王君於仁政殿  
 王曰毛搖兵氣壯如何新陞官秩不勝表  
 賀小邦沿路殘敗之形大人來時夫馬支  
 供等事如不成形你用來安王差官曰毛兵  
 主亦為墮王盛德得陞官秩俺亦之事  
 上亦不感極况賢王法度嚴明一路豈有  
 多慢之事乎王曰毛大人來住契境今已  
 遠乎能之大切超陞官秩不勝欣并極

一奉面請軍務而不肯來忙用缺然  
所常軍兵暫賜代領破賜一枉以所贖仰  
之懷事酌告去其甚差官曰毛兵主多常  
軍兵招集遠民授害貴國亦已多矣今  
此陞秩實仗恩德一者來拜尤無三息也第  
慮貽弊一路未果去乃反之意息僅者歸  
告王曰毛大人雜來住黎境有何授害  
庶我我國之事終始破復無任嘆服也軍  
之原許多各營布列海邊小邦難欲事  
心支待物力不逮恒切多且且中遜亂道  
人授害農民掠奪牛馬使不得耕作者  
失農時則天兵何以繼餉道民何以資活  
誠破嚴加禁戢使學以苦去甚且賊奴  
近日出沒邦邊我國事情豈不謂知大人  
崇止亦必偵探慘重善及嚴禁細往



事功告孝甚差官曰毛兵主之國有極害  
之患侵擾農民者割身重棍如學此憲  
以望軍來到之後立玄鴨江船隻候彼  
此不得混渡細位之憲似學可立然不  
之官出亦看愛毛將亦如作念諱當歸  
告王曰毛大人相集刺深起近不疑不  
之望有不測之友之每請移入海島以  
兵之齊集相持而動而滅意淺為終不  
有劫於卒致林畔之憲幸賴皇吳得免  
先鋒解相憶大人之孝之矣亦賴皇吳大  
目今天久不雨江水枯淺那自還賊奴出沒  
早常意亦外之憲亦甚可之望事出神密  
破移入海島姑勿輕舉是乃萬全之計  
千之萬性重也告孝甚差官曰毛兵主北  
者亂之人今此亦不實生至情毛於者

中丞敵不佞念善原王曰近中留西將官  
斫伐船使二百五十長養之松一朝赫也  
西見慘惻至亦撤運戍下之險子忠也  
氓勢將不堪也足諸將官西為善論  
禁嚴事平始也善甚官曰以乃管將  
手下兵西為善歸貴亦命

壬戌五月十三日 戊申

大司憲南瑾啓曰兩月前臣等以啓啓之下  
如相博上所使之承受則博上所不致自  
專退與同僚相議或承受或不承受例也  
劇皇賜告廟親祭是何等大慶而府院  
一時共致論者即合司之際昨日有城上  
所不通也臣等已為承受而且雖信此不視  
臣如也臣等之不能也林多府都事同  
情自欲款合事告者來其心匹側故昨日  
以論而之意曾通博上所回示同僚則  
執事執事等令朴升吉等答皆順獨持  
平韓止國之物不用見持平同深以城上所  
執事為說謊之亦未得兩一狀亦明早為之再  
三懇懇其遷延退托之通明在觀大而緣  
臣之軟弱乃起是以至務後尤佳物議

此之才為長友見輕於國僚不止一事臣

何敢苟且仍冒請命臣竊感答曰勿辭退

待物論○大司諫俞大達至曰昨承聖批以

此誠何事粹至お多事之日勿為更壞至教

五仰體聖旨姑停其論而今中物議

重莫大之事總為其論旋即始行不為

連至倫事之作豈更為少且是得然以五為

此臣之論事失作之罪亦若夫不可仍冒請

命適臣答曰勿辭○獻內韓定國至曰臣每

以此今此皇上降勅賜張固生亦不兩亦有

之盛與而一國五也新欣發者咸能後及

顯揚君父之豐功偉烈者固自極也但以

臣軍留館遷延至此得儀者未得行其

情者未得伸其文頌也一此平果為是後

後乎此軍難事其為程令廟堂強至完

丙子  
此引  
口白



定親祭及尊宗大事急速舉行以修皇  
上之隆眷以敷宗社之大慶以慰臣民之  
願望之意曾通于博上所言韓呼李  
使速遣使長官家措身入死還符則臣  
等持平韓曰國亦以此意急曾通于李  
博上所持平國深厚使入死其地因至  
批莫大之慶固不可一刻遲滯然此體至  
旨然信之意急通兼今見大日活命大連  
延極之至以遂即姑停物議為北之長官  
免以出為通不臣亦不可留然仍留清命  
通臣誠答曰勿辭○持平韓正國曰由  
身能以中朝之於神國之前後一就陸陸合錫  
予使以蕃而未有使也今日賜勅賜報之  
異數也舉國臣民歡欣踊舞奉款頌頌  
君上聖慈之偉烈而臣等亦幸甚矣

常時月君事情之曰青極矣是軍郭忠

行會廟堂身多為定定親祭及為守宗大

禮次第學年行侯皇止因典越島傳美

宗社大慶不至務後臣如至破度澤至

悅之意息管通于城上所持平國深平使

之即性長官家信身入至謀院則臣先

獻納韓空國亦以此意管通于右院城

上所正言韓呼及交保一入至若臣昨日

得霍亂嘔吐瞬者不有人事之際有一

管通來至不敵聞見今見南理避煙始

知同儀倫至之事也二物勢暫差之後管

通又至臣如為用見則乃為宗宗大禮聖

結信管通也若其重大禮臣死其論尚不

為合自心甚未安只因長官先以此得

可三字書之故臣亦以上同書送其理

今以物議以姑信為九且以臣二病不用見  
學通為目一物不用見勢難然也臣何敢  
自以為是而臣也仍冒乎請命遂臣誠  
答曰勿辭○持平問臣臣曰臣比見大日處  
南隆題煙之辭一則謂臣昨日承度備忘  
不通大臣而姑信一則謂臣因問情論  
此事退托云臣未知其意也尊宗事拜  
此係臣則以徐為其意故臣也朝八意  
廳同備諸生之中管通曰于隆則隆以各  
以姑信可者至再臣意謂若軍教口內  
當去去後可以後臣故陳之意也此也及  
其備忘之下臣不曰同備而姑信者後也  
官之意也然則隆之朝者所答果何意而  
今有後言引隆乎問備之事種種也然簡  
通于臣而臣遂其學通也同備則持平

韓正國以二病不奉舉動而不為折見學通  
故臣即管通于隆曰凡論議必一然後陳  
啓者素守規例也正國免以呈告入之則  
不待學通之答而猶可為啓辭也以病牒  
入之同循不為可吾若學通則必有後言  
待明日出仕完定論吾何如隆答曰亦意  
如此敢不勉從臣信其學通之辭今早  
自西宮直所馳生理家謹答以勉極請  
闕而不見臣臣有何一毫是托之心而反見  
欺於國僭乎此無如臣之疲軟而魄語至  
此不可言也仍冒請命焉臣既答曰勿辭  
○弘文館啓曰伏以國有大慶如有陳賀  
之儀陟架之後如有告之廟之舉年歲固無禮  
之不容小後者也茲者皇上之降勅賜銀亥  
出於殿下之東大至誠寵眷異數向起



前後舉國臣民孰不踊舞破揚乎上無  
 變之盛烈乎祀太廟之後亦有次第  
 應行之典不可留時務月以致君事情之存  
 抑伏破殿下座行陳賀告廟之典以完  
 大禮答曰常此堂軍留館之日雜有疾  
 病亦不得調撰之美殿進行親祭乎予  
 常察其意勿為無益之舉○備邊司曰曰  
 接伴使今當差出下教美史唐堂上之破  
 格為本司為皇上者專為此等事也各議  
 李挺元累日稱病不仕七日雜至清輝  
 扈而亦不奉諸令政院依臣等例命扈  
 傳曰依例○傳于備邊司曰今此賊害甚難  
 十分善答若不行計則難遏免釋也  
 卿等不見陳平行計之事乎雜叱陳平  
 歷代待夷如此事何限今若後給其物

于彥加里處使之款兵如何且置軍中毛  
將別無動兵之機我國亦無出兵之事  
梁則不久當由海路而入生未有生來江  
外之事此實堅守信義也爾若托稱索  
毛先失信義則我亦不好乎國書前日  
送差官事一一規措故不得為之日卒  
亦無國書生來之事而以邊臣書契  
通好至今貢獻不絕南方倭人亦多留  
在朝夕渡海來茶鹽不替則我國亦  
忘讎言善待爾亦足為信義則我國  
有何不許之理乎累毛難出來有何所  
為切勿以此疑之云云未知如何孰議善  
否史臣曰東虜大軍不可以仁義說也  
國家既來自強而此敵法為不弱而細  
侮給賂彥賊款後兵禍其可得乎○

傳曰假獫狁入內地至水隱伏水中安知  
 此真獫又為隱伏水中水也况大人所住處  
 此賊水詳覬知水至水兩鎮水勿也視姑  
 避水適之地以防水外之水大人水不  
 意水於水有林畔之水幸水望水難竟  
 無事今歲秋冬則危樓必信水上水更  
 加水于水毋水皇威水接見時詳細論  
 之中水諸大人水勿水唐水切勿水江邊  
 事水並明白水于水王之前水下教  
 勤水以水軍水視江上為水者水當  
 軍水之水也恐水之知水生水  
 白水謂水不與水朝水也水不水  
 乎○又傳曰水不水而水之間水  
 則水入水下無人水察水為水伊水  
 其謂水有人水已下教而水

司計若不中使真賊未寓就孫家瓦我  
國動靜一一詳知而去不三何為今後凡  
閱津無文書人一切勿許過去嚴設盜  
直十分謀察事令備邊司各別議交  
○左承旨俞嗣音曾曰海道廣闊沒旱路  
樓塞賊兵防海舟路不通一邊風素一  
邊賊鋒出水火未濟之象凶吝之道也  
我國事大之誠王帛之將由何路得展乎  
誠為痛迫昔在元朝海道多由豐之海道  
而由由亦喬桐其間雜多列島星布或有  
洋中外馳之患而今中豐海則密通宜萊  
喬桐則一席風可到成山島云今者因  
知劉需因則到泊康翎千招齊以清南  
則到泊喬桐雜滯之陽偶泊而如知水路  
形止劉同知富于總及一行水手等悉詳



同其遠近形止分明開列而上五得如黃  
珣之人使之採路而末末知如何臣待罪法  
房緣係事大事理故惶恐啟啓傳曰今  
備邊司議處○左丞昔俞旨曾致曰近  
日津官之奸愷極矣此者唐官以除賊事  
揭帖而來故致然至宗者只不敬待王人  
之意恩而已東班主事唐官何以知之而至  
於物情如是乎請王左備津官回還後推  
考傳曰此何津官乎更詳察至 史臣曰  
國家停門必用官典此施津官雜類  
位至宗口比比肩宰列已極實心况締結  
於本人又希望恩典者或請陞秩或永守  
令中樞之任主簿之官乃為唐官市見  
之地控海若上至此極此由國家官方  
大風雷命溫加國史紀綱人等懲懼也

惜哉

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher.

壬戌五月十四日己酉

司憲府至曰大司憲南瑾持平同以深執

義韓嶽並不恤而退降勅賜報之

之大慶也告廟親祭難廢之盛禮也况

次第祖行之典立今日不可已之大論則今

此兩司之議宜有異同其言乎祿緣聖

上多事中符至為之故故長友各自曰此

信可也惟上所亦從長友之意始信之至

亦同情之論皆同備同僚中有床未

能拘已者故苦待明早馳言長友之家

清擢至身而長友先避不博上所不自之

退托長官亦已也雖也且強不不當避

恤北意至諫之道也但當大禮之論一列為

正意不可以此也

富以命出仕答曰依聖○傳曰朴鼎

吉及諱官等加資口傳下批速令就時  
于光軍前朴罪去依左在右儀兵曹判  
書假銜 史臣曰人臣義之私交况締結  
兼人手朴罪去附托時倫位濟貳卿受任  
備接誦事豈軍中務得歡心希望因典  
要得兵權又清階秩不亦陋乎孔子曰知  
夫可與事君也哉苟憲失之矣可不憂其  
罪去之謂也○聖節使李題善孫曰臣  
叨承賀節之命凡平行李者無頭緒而  
拜表已迫只仰有司速為整頓而已其中  
有不得不陳達者軍國事棧固難酬答  
而毛將清張亦不多意外辦西數事其  
所祖為之辭傳令廟堂商確指撥之報  
更文學及字字官有一名並之常去如聖  
澤外人情尋物希依陳至使檢書已之



例庶錄冬至聖節兩行方物已為浩多今  
聞三度謝恩文書亦為順付各有方物舟  
上莊載陸路駄運晝夜守直之事決此一  
人所能堪當押物通事并當差出解事  
評官加數帶去俾無見失之弊方物下陸  
後雇騾之價亦令該曹一一題估且令賊  
勢漸熾水路把截之患不言可知船上防備  
不可不有實為之弓箭火藥弓銃及各樣  
火器別擇精理者多數責去以備不虞  
數外軍官勿論出身禁軍朝官擇其驍健  
及炮手等依登極使例常去水路成敗專  
靠亦無使赴程使及遠未知如何而第  
念舟師願無使常初邊臣為國家後占之  
用盡心精造其為堅緻便利可知今什三  
十餘隻應屬官軍潤用業已抽出其中極

以金又不可知此亦可三區初瓦價木去未  
以綿布出給自孝而初至上年去今年如令  
以米石代給瓦區等比皆不取受係前以木  
綿准給而如不得已則三百石內一半米石  
代給一事更以木布題給宜當傳曰依啟

擇二三隻為先回泊於平安海道與臣等所

騎艇使掠擇替揆度有利涉之阻望傳曰沈

啓史臣曰一自直廬失守旱路梗塞二百

五十王帛之儀將泯絕也今日幸而海道既

開舟車流通而朴野叙柳洞等終為腐死

自此之後水陸赴京人百船圖產而李顯

美累較受命累不憂懼其忠若許國之

心亦何愧也○是久海軍先雷曰款為臣忠臣

道其顯美之謂也○管建都管聖曰都管

未鞠一朝支效多至三千五六百石時儲僅

九千餘石而額只餘數朝之用下三道之應

納之穀直然不來一朝運絕則君手臣束

手不勝渴閭初瓦貿易價米又至三百餘

石多夕布則雜冬冰水合之後捐可以馬

官哉運米穀則如後以市道輸致海路

壬戌五月十五日庚戌

司憲府亟曰金君之郎以罪人合手未受命  
則疾馳兼程不遑晝夜人不堪其苦苟  
此當次之官人皆厥避都事同憤自願請  
合手告者來不近常情其心不測豈但推  
考而已請命合手鞠答曰律當其及落○大  
司憲南瑾大目諫俞大達執義孫嘏曰諫  
坐篋者平令朴升吉持平同知孫平納韓定  
國持平韓正國正言李慶益孫嘏曰  
臣等以承聖批以此曰事而猝亟亦多事之  
日為名臣等不知是事為籠國家多事  
抗言爭論以尤其時而今此掎摺之與固不  
可一刻小緩故具是公論臣等臣等而豈料  
至上執據酒之德拒惡情之望乎夫以至上  
事大之誠上極皇衷至勅勤懇乞錫累



萬之銀令付軍之行在一國也孰  
不認焉也白皇上之澤聖明之功乎而之剛錫  
賚之寵亦有已行之規况此靈數在前先  
比則親祭告廟之禮上歸稱美之在左所  
應行者為此第人生來之時修皇上眷遇之  
恩累皇上感動之誠播諸遠通昭揭日星  
則不但博克也今日抑亦有名於天下請勿  
留難速令該司進定告廟之日次行以宗  
之典以彰宗社之大慶以慰上帝之默望答  
曰此以時而合司煥然乎聖信可矣此後三月  
連年論亟經年不止○備邊司亟曰新皇  
帝即位之後至親重臣責勅遠領以累  
萬精金錫香如許此振古所無之盛典也  
因之其不容小緩令承文院急速磨鍊宜  
當傳曰依○傳于備邊司曰接伴陪臣難

無兵官河敵不告不穀而擅行務令乎此  
 則不穀當為量處但依例遵命已陞一級  
 之音意措辭以答○行宴幾度而區軍凡軍  
 持等事一切不為言及豈有受天子明命  
 征剿凶賊而不與其國君詳議而每只与  
 陪臣書者乎况此其改兵事以答之也難目今  
 閩山山川不幸而隔天朝征剿杳其其期至  
 可以我國軍無徑免通勅乎以此善言徐得  
 處名辭以軍又北即還之人善觀務相  
 時善善不交之云而因之接伴上海使十白善  
 論則豈不動乎此係天下安危也但我國  
 存正也勿為難各令接伴上海使務力以死  
 盡心周旋而解等亦更性陳論事令備置  
 司馬急為詳議善不交○備置司馬曰將軍  
 來治乃船使六十價銀三千兩解送乃去

廠行催督六月望前回汴州事也載民  
以南九天兵北渡之用委屬兩利其在小邦  
固當作行不暇也銀給價奉北兩望竭力  
措辦以准六十之數隨貿隨送別行催督  
俟准到六月之內既承惠銀姑以收貯  
云云令承文院以法措辭回咨撫定急急  
呈進宜當傳曰依此○王接見孫守備於  
仁政殿王曰大人先登在道云云賊程徽亦備  
運械想大人妙備痛斃者之性德小邦防守  
少望兵強力弱只為掎角之勢而己破大人  
與將軍大人徐國進取物去萬金守備曰  
兵貴不棄金豈宜輕動惟當以彼氏掎角表  
裡相顧而已且能體相難細任也多要行  
如使兵師道直也一後可學也忠義王曰今  
承指教多謝但望神聖亮之後細村立

絕地無後救據備用之為之自適度  
隔後天朝消息息息未聞知得見梁帝不  
勝悲悅况大人律已請為不勝歎服守備  
曰直度見隔北我之眾恐不得將又宋人心  
已悔而走終救此禍祖宗二百六十年之疆  
域一朝隔後胡塵豈不痛心目今糧餉完  
械難或運致將北其人進剿誠難委以  
軍中難款有勢耳目不及之憂如多授  
宋名天王曰堂堂大朝為度且富而直度  
合得一朝見宋未如何故即今果北守  
將欲誰帥下邦走回人所傳失之矣破中身  
詳守備曰直與潘陽去歲三月十三日戰敗失  
三萬兵守潘陽去歲三月十三日戰敗失  
守賊仍犯直東表強略以老弱嬰敵與賊  
交鋒勝敗未決賀聖長壽子何九



通志載我朝命平定守河上出士海上風  
中而吐刃通郭西獲破與天兵合力剿滅  
方身王曰中出士報師幸且果大人一身  
係天下安危今中大人將為直搗是義之  
間云即今假捷至捕於門之外以去此一  
多此賊凶狡日甚細作遍內破大人駐紮  
江岸順棧以爲守備曰大王之言云云出  
奉旨愛德者爲何者相棧善者又假捷則控  
管初爲愛德道人而來定故爲有必哉  
通志云國法今之罪則有善者曰細作恐或  
不然也云能

壬戌五月十六日辛亥

兵曹啓啓曰也而教之用首如軍中先令羅崇可

黃謹中不烟民力當年所用後故措備似

當<sup>性</sup>權將大以為激勸之地而係于恩典上

裁<sup>性</sup>勸謹中及中軍中並加資當使全澤就

照例論賞黃謹中交通官禁國授方<sup>至</sup>面之

任侵毒列邑措備軍器虛張上聞除此

加資之命一人而無能乃至是乎○親鞠許

曉茅喚上疏論爾曉父子挾出仇景祿遂

謀已著之狀疏中有引宋文帝當斷不斷

之語時軍執此為言詎以譬喻不當譬

之地將欲嫁禍宮闈兩自交章請鞠王親

臨鞠同許曉供曰上年以事上洛主於双

里門洞李之直燁之門外私收永守之家永

守即爾曉妹家女子臣<sup>臣</sup>見仇賊之傷生

不思其及憤即寫白疏以呈天日之下乎來  
情在不察措措決了每其及憤之死罪自容

**無地**

大及未及臣事科增之文制疏之

時披閱勅抄冊只得利宋文帝修造  
不意卒受其禍之說不得乞奉文註釋  
而用之從世他意至明善以臣之妄也改  
而賜死則臣之責其死以同極之罪  
加之則實為冤痛多矣士大夫之罪一  
人於儀者雖多其罪固之可及之也今  
日之禍只係措措了數字而之矣由對仇  
賊偷出之人也臣所陳之意思以請法者爾曠  
父子謀逆之友而已宜思其死哉臣再沐  
中以謂討逆之法未可也臣雖去天倫  
至親一也信修一禍有女臣者其法  
別于意也他罪對天倫至親一也後

之禍有如此者况仇賊相為中以謂矣乎  
 多事者不知何許人也而不欲其治乎之  
 則其身之治治何害於若君而向者則皆  
 若疏去其仇賊相為以之為向者則  
 天倫至親若治指之以之與同極之  
 尤極之痛且為臣者以初以極德極  
 者之治極撥之亦不敢權之地平且只取  
 國付臣之義而誤用數者似一法以正亦  
 出利斷其他之立其臣保討賊之途隔不測  
 之禍父母兄弟俱被下郡之內老母也  
 年十餘歲而地千里中計五內尚列家忠死  
 則焉存亦已美不有是二死生亦死





壬戌五月十七日壬子

傳曰此口之厚鞠事早為命下而大臣以下即  
為會觀事者別行○初自孫吉上疏之後  
免加官及兵官者曰無官事則已為子交  
官軍屬清一治之隆以信勿為速論牙  
軍軍○親觀因後孝辭連許喚秋事者  
也○刺中樞討事沈亦刺上刷乞致仕與陳  
勸戒之言思及名曰省疏且書致仕事已論矣  
心調性以行地修心自修念身○為已文  
○前在得政沈益尉卒益尉字伯懼拂一松肯做伯他  
府一後仁順王所送也美姿容善談笑聰穎絕人請  
傳典故用文寸風成虛相守慎印其父僚婿也子分澄  
賞安以勅女壬中登書歷駁頭在矣未任書堂化通運拜有  
寸寸向年以空山居格明月見容姿陽和七為多甘耐云  
見李姓下玉體之向時許詩任玉堂第能是所漫品底蒙

上以操誠主也。獨錦山即乃人理明也。少派然也。皆合

欠。直。光。董。石。弘。董。非。此。地。多。可。增。是。再。長。幹。帝。胎。

自。結。不。能。共。高。半。端。屋。破。缺。不。恒。必。當。為。若。世。提。波。

五。四。立。直。終。如。不。受。大。法。通。一。屋。樞。以。表。信。立。宣。祖。嘗。

鮮。金。漢。史。中。大。離。學。相。之。後。能。自。樹。立。持。法。守。正。寒。不。可。

宣。廟。末。年。因。之。初。德。上。劉。陳。得。受。并。及。王。子。位。為。若。賊。

殺。宰。臣。抑。起。為。之。故。由。是。并。尚。在。新。事。大。中。年。同。年。

周。魏。陳。齊。有。所。統。流。於。新。事。大。中。年。同。年。同。年。

時。以。搜。得。其。方。子。道。以。品。而。然。已。出。後。所。致。如。之。以。得。亦。

宿。一。時。以。事。而。然。其。地。而。之。法。要。格。一。改。叙。後。信。居。城。

外。不。入。京。為。屬。修。改。化。以。為。卒。一。年。日。而。其。文。句。

甚。多。之。名。主。門。八。顯。欠。整。物。不。其。也。

壬戌五月十八日癸丑

兵曹判書張晚劄子大率也亦宜軍以去  
之後漢治之命而宜軍之所在之動小臣  
隱憂漸列天時向熱一刻為急乞得旬  
日之暇速為生返事入啓答曰如是陳思遠  
為生返傳曰恰由馬○以柳漢為原旨以傳  
改事也○果監軍摺帖不佞奉 天子令費

賜金浮海來茹艸老馬狀將 貴國之義

旅是徵以共滅此逆故相稱禮 貴國忠義

素篤感征倭之恩而懼吞噬之禍其朝命夕

出師當有不再討而決者不佞宣勅月餘未

見無衣之賦昨咨保之防邊非聲援騎角

設奇制勝之兵仰 對 皇上勅諭不相符

由致受教又兵部原議之大葦八道之兵

平糶以三萬之金所金錢乃擄其已費者



而今物資既入內府健兒不赴江邊得無定

真上賜而明達

詞書

貞士乎夫馬率也陳甘草

矯制也及岳諸國且應之如響書無非辱奉後令

不敢慢也詐意特遣使臣意下合之不能以

邪一咨性復動即句餘其於被髮纓冠之

義何居如之畏也之婦禍也是拜稀離而使

之不啻如彼狼毒之性何近見 貴國之非不

精也向之非不拒士非不眾也而心不奮而無論三

江天斬之限虜所山險足以阨也馬火以盡是

以洞也甲弓矢獨能及遠步卒獨能於疾誠

心奮而衆壯固稱雄兵大國也何畏於汝況汝

前罪逐貫盈滅已亮亮殘貪墨親戚也

谷若 貴國乘彼內犯之力校者裝國中

之精銳鼓以而攻之如越之操吳然若若於

落而開疆去萬千載盛業也豈不偉哉

壬戌五月十九日甲寅

威鎮道巡按使馳至威興刺取越之獮  
軍器軍中糧在甚虛跡居山之旁訪奉海  
光刻經史初若我法循行自其整

此其事在謀國者非不佞所宣言即以懲  
制之計策之索賦蒐乘為我之所勞搗賊  
巢以制汝命且明告 皇上曰東方之事臣  
團任之史也西南各路約期共進勿使汝  
賊得專力於東在此慷慨大丈夫所為若  
績旂常垂聲青史策之上他箇年得軍  
衆師臨江以為特爾察制之舉亦不爾告

皇上曰東國兵馬皆弱難以進擊子如得大  
兵雲集可以言戰此猶為量力力向奉命惟  
謀策之中也若果畏汝如虎不效以檣鼓相  
向或真見夫中原運籌如各官諷軍云

奴勝為天數之在也明告 皇上曰賊寇而

近道持兵單自顧不敵况獲東師鮮固實

不能出兵示形速之禍敵直陳以候 上裁此

稍不失知難而退不若則避之之法要之不悞

封疆事是一策也不然實不敢出兵而虜怨

之曰即出矣不敢多出而姑怨之曰幾何首

鼠於若從若拒之 間舍糊為不明不白之

文不可以對天下萬世者即不可以對 皇

上亦不可以咨本道昨嘗議政中樞諸臣議

論數日總之計兵不論先調後調務是之為

之數調兵不論遠近兵道務見馳驅之後用

兵不論實進攻否張勢務立無議之言云

最直截而簡明矣守候數日未見更治是而

未治涉形也右咨移教無以達 惟裁決而早

去矣

此則令人益報其夫

親比移咨東國君臣誠行朝而戴天履土至於犒賞悉入內府健兒走赴江邊



壬戌五月二十日乙卯

幼學字安弘止上疏大駭  
祕密事呈政院先  
夏也命大臣核奪府堂上俟之議





壬戌五月二十二日丁巳

傳曰近日唐官內城久留不還我國大

小事無不知之况津官出入者甚多又安知

胡報政目騰書和贈之事乎予中夜之寐

多之思言已三日澄之及可濟事一切勿出報

報○兩司合司以告廟蓋此常再至申請不從

再至自出日始○刑房承旨朴弼道至曰今

日鞠廳欲取服制來五故不來友在刑則

以飲此不來故亦不來皆推鞠以以為之

傳曰此以時而以服制營之事今日有番動

推鞠勿為領五來○傳曰自明日再至有

周忌今日是軍中早為接見午後劉同知亦

能及文接見事安否為○傳曰古臣連性見

是軍中來詣賓一聽之則後西報一議至

○是軍中請仁政殿王出此接見是軍中自德

石君公服於禮有欠惶恐王曰有白惶恐  
陛設請寔以軍軍曰免闕禮服又承盛禮  
未安請更衣以進王曰有何未安破安心行  
禮軍軍曰無王之教不敢承呈禮軍  
不復

壬戌五月二十三日戊午

右承旨朴弼道至曰咄因備忘記去書  
取發臣始以密運封入若更里之則今及合  
司之至北但一國所共之論也實皇白王朝所  
共知之事則唐將羅內城有何可諱可  
密之道哉不帝以兩司之意也其臣等之意  
亦甚故今後依前不取封入之意取也  
曰依下也封入



Handwritten text in a cursive script, possibly a letter or a list, written on lined paper. The text is mostly illegible due to fading and blurring.

壬戌五月二十四日己未

三月啓劄曰傳教始停○刑房承旨朴致  
道題曰即者禁付部事以能於意者言  
曰今日國忌也及者丑壬午逆假時國忌日則  
或有不為推鞠之日之難有推鞠之命在者  
不第則不得為之云傳曰大臣以如是推委  
不為有心討逆乎國忌日推鞠有例也况  
以儀啓捧批乎勿為更言○宣軍送言于  
飲儀政朴承宗右議政朴致者催復曰汝  
即前之親事也且曰若依前治事意逆  
行則儘為完事好由不然則國王曰禮儀  
以面目更相乎儘有七行馬及驛夫可以  
得迅速想快音語云務退稅不決矣

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowish paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing to be part of a list or a series of entries. The handwriting is somewhat slanted and consistent throughout the page.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or a reference number, written in a similar cursive script.

壬戌五月二十五日庚申

命右三公議回治事也。宣軍回日催復王  
音意以為出一兵則兵禍立至。右左之議  
勅。繼兵不可不議。助善年。以反上下相持久  
事來



Handwritten text on the left margin, possibly a page number or reference.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries.

Table with multiple columns and rows, containing handwritten entries. The text is very faint and difficult to read.

壬戌五月二十六日辛酉

推鞠厥怒曰此亦推委之教不歸愆之類  
也。出以相嫌其怒也。則。因無之也。世  
亦。若。以。其。家。臣。等。推。鞠。不。嚴。張。祿。邦  
全。良。言。身。者。不。承。服。極。之。擁。扼。復。離。言  
軍中歌頌可疑者。為。令。相。嫌。中。密。查。拿  
送。官。當。二。十。七。日。剛。不。得。之。推。鞠。故。一。日。為  
化。敵。怒。為。自。依。怒。勿。為。惶。之。

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written vertically across several lines. The characters are somewhat faded and difficult to decipher precisely, but appear to be a form of Chinese or a related East Asian script. The text is contained within a rectangular border.

壬戌五月二十七日壬戌

李雷刺書張曉下鄉後上刺殺賊答曰  
國事方急恐下以兵官之長不可久席外度  
宜勿待死速為上策○望軍中送干招于  
閣下催復回說曰午尚不報為以軍律  
斷之云為二抽據事隣國多塔控襦而起  
况父母之國乎望軍到之原已一月未備出  
兵糧亦已再三而王畏事屬忘君臣至拒不  
許其得氣於天下後世



1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

1845

壬戌五月二十日癸亥

刑房承旨朴弘道至曰白龍孫之死一國  
皆曰可誅自上已下自衆亦之也故高即者捕  
盜從事官鄭之弼稱名人以大將之意  
未且首事記歟有管諒之事極其善其  
事記則不思正視即為罪過然其情亦  
大將及鄭之弼至臣重推考以懲之  
曰此孫之死傳曰允○王性見果堂軍于  
南別宮以宣軍將歷行又回禮也○三日  
告廟上第至創至是德至不送

御前呈 丁巳夏秋

臣等謹將各省督撫所請各款開列於左

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

一、各省督撫所請各款

生

庚子月 初一日 乙丑

十註

虞物主

下石心 燐胸

祭如也

吏書至心以此六月年所家抄由為去而前入  
 家抄時未命下命下之後書至之意解而後也  
 知道公曰安汝止上吏鞠曰金光燁燁止乃光  
 燁表符之守此些光燁之女婿家至乃有光正潔  
 爭田有臨証告光燁逆獨腹心細備之後任置  
 筠收乃其其皆謀逆下批家辨事竟矣之其  
 釋





庚子月初十日丙寅

大日意為謹大日使人前大也執子孫昭曰孫崔漢  
孝子科升去李時模於年歸正國閔深獻納韓  
之國正之李慶多韓軍等令登法連下度

瓜分自及上号事不從以後日再勿不從知文彼

亦上割情之不從心日意符而也我寧那守

元祚身本心馬駭多和之人前為安州時按心債

債出官之初公然其後言收銀於民至令安州之民

欲食其肉及授本賊防細多日意打勒徵結布然

運於其多又恩監軍支持聚斂雜物陸軍入已海

西稍完之色日至無形清以器賦不叙血來佐幕

之任人志不揮遣取笑之道平出都軍金誠甲地軍

人庸清以所撫公意谷心依心日治使而心道東用

人考不信揮寺常令正車雲輅本心微積其各守

上侵虐殘我及授本賊侵淫思保堅守守登物

書生行本  
下  
吏  
清  
合  
羅  
能  
賦  
不  
叙  
答  
令  
結  
由  
甘  
農  
為

壬戌上月初三日丁卯

有以心跡造為而提學申試吏書以之歸玉函校  
理成夏衍索業亦又夏衍晉善之子附舍亮臺  
奴事南略登其批起其李偉之等十七人上疏乞  
斥 母后之寵遂為登第歷揚年致起授本賊到  
任之後貪多取多忘此中律法徒然及臣利國者  
檢以先私獻拉偽公望未上于何向 於私向事人  
乞皆唾鄙

卷四



*[Faint, illegible handwriting on a page with vertical lines]*

壬戌六月初五日

日定符至四日守令強半至取事強窮者終至  
為至 upper 者極是以一掃控之故強窮者強至 upper  
至 upper 者強至列此何等息者清瑞也 equal 守丹孝  
作元者守者也我培等深收成也 equal 守丹孝  
勿失此

佳

*[Faint, illegible vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

壬戌上旨初上庚午

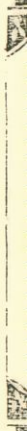
大臣辛二條以上除色清リ親察何在上辨不從  
此後逐下連色不從



Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or entries, written vertically.

A large table with multiple columns and rows, mostly blank, suggesting a ledger or record book.



壬戌年初十日午未

政院五辭 親祭上禘 不愛心世子 伯南宮 亥見監  
年

Handwritten text in a vertical column on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of characters.

壬戌六月初九日癸亥

清江車書翰於卷之三言于南初所為書信



Handwritten text in a narrow column on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.

壬戌年正月初十日甲戌

梁監軍平西寇王出錢于桑津假監軍為假  
百兵藉助假王走未分而領不降王按心差  
札強乞甚厚監軍以人出百封也

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher.

孝上自十百之文

命濟海使臣家何德復及以子者俞言之清  
也心使也監軍雖踰沙地以何耐不諸子考一時無止  
使了子考相定政使手出臣忘慢金性以此何心  
其可隸之也友手松為可疑出也子考與推考  
三意之也如招之日意為啓曰訓法之正出業之  
去知皇情以少大知了軍官時偃然張坐行錢未清  
亦到至仕版心可憐境至官產得再望梁斗之痛  
為卑錢考心肥之有事吹錢抹玉不什費時  
石殘及流上流也清也為國不叙輕之再好望強斯  
考事判割赴任未久流上流也清也為國不叙輕之再好望強斯  
兩司口徐南書為心不流也為國不叙輕之再好望強斯  
意之推鞠之秘密備忘傳論三之了左在知子交  
之欽相了南門不不并不不傳論之亦云矣為知是  
欽相之人臣也量看如此之理也史收論之舍人





壬辰六月十二日丙子

義何多也子未我之士統府尹公清如也內外  
城子重為和築破法射閱嘗之新設軍營軍糧分  
備甚多也空使歸以地接位軍守此府尹一心忠  
誠所以死守也蓋以貴子皇恩也公刑房而多外  
以是而右在東也蓋推翰名一事也下級臣自  
翰願好為會入無帝會翰守一刻也也清在也  
招多翰也如法也允也左翰柳士雄柳士仁等以  
區名善納于臨山取守尹繼作善年有犯上語速  
擊者甚多

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 2. The second part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 3. The third part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 4. The fourth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 5. The fifth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 6. The sixth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 7. The seventh part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 8. The eighth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 9. The ninth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".  
 10. The tenth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

壬戌年正月十三日丁丑

銘字政村亦宗公之孫也其闕下亦有拉鞠之記既  
而為宋禁府考事亦以拉鞠為名臣孫心南生指  
晚跨馬好士考事又乘也今日而名云舍人乘馬全  
不仲知也其為子一月三仕以子豈其舍人不相之按  
乎第正有射以火上改茲在叫呼也佳之射子人教之  
閑及以侍至如備有金坐射或茲在去入也之閑及  
降火然後些人拉鞠大拉臣之心臣口後下法乞在  
明於此一戰在壇也席其案侍罪以令安心勿待亦國  
事之也其雖以正以手雖正其能自安年句為也  
是更和拉鞠也國之母其于相之於上之字之也  
若處上無事也法不從



Handwritten text in a cursive script, possibly a historical document or manuscript, written on lined paper. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The ink is dark and the handwriting is fluid and connected. The paper shows signs of age, including some discoloration and a faint red horizontal line near the top of the page.

壬戌二月十日戊寅

日意符命前符使金時立壇畫又以前符畫符  
之狀作而下上各畫若行補符因次知妙之返乃  
反燈燈極其詠寫語及於臣多有不忍中之一言  
清衣衣從軍白轉教前日結仇七清充軍耳並  
卷中錄由中為心者必以神為中為同而子  
古以五原神靈捕盜些扶玉是持

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, written on lined paper. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

壬戌六月十五日己卯

法乎經之準上統大際於帝唐情友之說其麻所  
事乎之以此帝唐上統法統之臣身之而得而法也  
以明初事情之之者入之而合也其守之率  
法之取之人殘破之色則後後也者此有之其一  
則乎守好之申用休也平之為色地也如斗人民鮮  
少之之也進止殆盡用休之也獲雖由三十餘之量  
在於一少色之理式法之也其學日查夜用休  
如如之多害有之事法不之者猶心欺也之律心可  
一害者多之也其好也李名矣為人法也其在唐  
民者之也法也初也仕版心可法也其在唐也  
勤且心本好也者為盜也其在唐也其在唐也  
其在唐也其在唐也其在唐也其在唐也其在唐也  
不叙更者其在唐也其在唐也其在唐也其在唐也  
其在唐也其在唐也其在唐也其在唐也其在唐也



依  
啓  
任  
心  
若  
今  
勿  
府  
院  
口  
錄  
書  
表  
後  
安  
景  
錄  
子

壬戌六月十一日庚辰

義禁府所召同之三件批事一對並起拿捕在洛園園  
為批者批未決後批徒保**有死**上死**聖澤**回也之說  
事經年一向物繫有死之誅多死之故二者之外別  
無必之請也詢大臣未得決別致刑措一化石勝  
事甚至於前日請放乃積金者皆經大臣之批係  
並批批者多之簿批鞠厲大臣之言如此批而後  
曰知道以無辭予事知也老批不信豈乎必引係干  
逆批乎大臣故起自上何敢相南上白曰累年不  
決是後之批乎上大臣善文之心言錦暉批也昨日  
今日之言生文大臣汝余大臣批者言行不實汝之知  
且是後汝乎又汝失書告上之言亦欲言臣善文大臣  
是是是安其巧言乎之人其意專在行出銓者君之  
計故臣安其一落官於上之時何如並承銓者之言  
大臣愛之大臣怒我自疾視此臣自君志被著銓者之

即其教不可辱閩華於此以引解大治方張事  
涉騷擾故臣忍辱入罪也至卓矣大建亦以淫  
穢之人為世所棄諒亦視若禽穢累彼重敷公然  
出仕矣罵臣如能治之是臣身無難回事也  
辱臣子可侮哉是餘下耳自先共妖妄之言雖不為  
此較而題被侮辱決不可仍冒法之如極行及臣句  
辭也大建之棄世流冒交非授出於亂政而臣行辭  
雖則以獲子臣子目不後字盜竊科名而解之  
皆出於獲子之心也監軍之選在法而辭句為封  
入心監軍為彼時以伏三日友友宗之信家蓋之彼  
以海北上解也刻及拙差皆封入封下故也心焚  
蓋又喜目唐人子女老少並亦解心恐亂由中法東  
事心在鞠具世鳳具世驀生生極似禮

何書

何

壬戌十月十日年已

承政院公辭告廟上稱奉差全國皆危至此誠何可  
而近密之臣又為此言乎更勿以爲言之子長子也而  
俞若冬朴珍是相漢李滙積力之等也乙巳山監獄金  
振聲上錄大案持平韓正國經如研松及正被投  
反籍或勢控致乙山長久私門刑訊松以風中回禁  
山直犯松人成情獄吏擅殺奪去以報其少友決意  
禁松之理請免罪臣職仍如奉憲乙山監獄以者等  
用之官乙持平韓正國乙山長久私門刑訊松以風中回禁  
年憲材必得裁未一所以山直者備殺乙成松之飲受  
於故送而相授乙奴奴之言曰彼生松我言者爾相不授  
不相我松村如是相迫乎山直情其言於物而要其  
言直結轉臣如奉憲能打仍如控因臣之多人性可  
曲直子又控而因之臣恐其心必少怪情誰能如研  
松量臣所為乙金振聲欺因臣之證據多身玉於



此極出層名無法形似冒法如極存佳我於空句  
辭之大有法命大建名臣法允江言韓解野極  
之辭滿江張望梅臨臣身臣以紀刑由由以究休  
不勝痛惋以以神皇能心任極極以古不可名以  
而其以極生名夾書也略以極考以極考是乃公事  
知何而韓解勤然大怒問筆生去事知事考極考  
有向古餘亦極之計平量法為考量有必列考極  
中從古餘之考極之所極之或極之致失舊已之  
密約故語及為考不接劍群起名從前非一若使臣  
逞計打收餘之鈴雷亂故之止非止一二量但心一  
是之也而其考推考于韓解之執此臨人可巧巧  
且悔矣然考收人不以道考考考考考考考考考  
極之約是向考考考考考考考考考考考考考考  
冠此考考考考考考考考考考考考考考考考考  
考考考考考考考考考考考考考考考考考考考  
考考考考考考考考考考考考考考考考考考考

臣等是自是也且以臣等世所奉云臣等歷世官又奉  
 迎密及切要長上下八九年無非被宰秉鈐之日也  
 臣本剛元不從對議自去年三月以後捏造不白之  
 言以流傳之謂之彼等所為不可無為世所奉子臣  
 之言事說也臣自是下不和其動行事常有打後之異白或  
 為板之或構陷一是可得為國事者乎為新臺者  
 乎自是下出甚之去官別人不敢侵者所以至  
 其在也臣雖無狀以臣等行罪其行解之與之輒阻抑  
 之也如大行方張之轉解及以不勇控者事人侵及臣  
 身等心所去尤不可曉也法紀何冒請令接行也  
 差心自解也差心自解也差心自解也差心自解也  
 自是下不和其動行事常有打後之異白或

臣

初  
 印

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript, written on lined paper. The text is oriented vertically and appears to be a continuous passage of prose.

壬戌年五月廿五日

石官至辭上辨事以答于年垂半百極人間之  
艱冷精神已脫只一極之系僅存多又丁亥古所無  
之戒變危極而之固知彼儒子等若赤心循國知  
無不為轉危得福以安宗社子雖不以此氣死上  
瞑目尚有餘慶不然子鐵騎長驅非朝夕可暇  
行禮乎宜知子之意毋庸煩至口辭子者李德同  
上疏辭職答卿之忠厚謹密盡心致事勤學  
匪懈予常嘉之但此時嗔舌地長友之任不可  
人人自授之前有少物勿為更辭調理以出心使學  
儒之辨與國等上疏快從以共之於亟許崇辨之  
清事入至答以此非儒生可知者正云法善心礼  
曹至曰臣子之誠告下在日三籲呼其出於至情也  
清之外合名可及於心禮方物封畧相表決不可  
於此後知名乃不與上大臣之意以此矣若以持



表大正之太極法以在法政日正之表有以之  
字明。方物封表二千日後勿正相表。之三子大  
臣

叶在李全以  
 任事之上在  
 而申等若因  
 是知唐之歷  
 也

壬戌七月十九日癸未

傳曰南以茶休家副使而下多之兩內相理保澤  
 事言手南等言曰石雷判書金在邊國訂議乞免  
 谷曰天使監軍時其責之物者不仁何南畢後使  
 物小茂之怨皆心多調理連出更和重賦心右余  
 資格係心病呈若法令底信分部如三解有產何  
 乎比則予所不知王封送致於鞠日之何等大而  
 禁海卷上呈各於此封乎檢於不甫此口王譯字字  
 寫止治卷上出士未鞫心經亮猶殘醋河意順  
 者集機臨人羅織成獄者後死者甚多王心左右  
 才究任之心若何曰上解事曰苗屬派金殿問之  
 無微涼其去也清氣何孤塵事酷矣長台老成之  
 人必曰曰三短之旨也封生病檢心為之宜直束信  
 止心安上下

如



壬戌三月二十四日甲申

月陳院同主係失人主耳目非能事、友所可侵侮  
四山監役金振年、托以禁松捕偷持平錄、因涉煩  
天聽誠方古所未有之、也。金振年、請拿制去任、放  
答、徐用此、以爲己日、意、府、各、年、未、國、網、捕、如、人、不  
畏、法、以、爲、禁、吏、授、犯、禁、之、慶、平、君、幼、捕、致、禁、吏、及  
妻、大、張、之、罪、刑、松、生、性、酷、或、至、強、以、法、日、風、核  
以、以、松、爲、法、慶、平、君、功、罪、以、爲、嚴、賊、等、以、徐、由、其、後  
心、漢、咸、有、判、尹、尹、錢、等、紀、綱、解、和、人、不、畏、法、四、山  
松、木、日、能、懼、懼、臣、相、監、役、友、另、和、檢、防、矣、本、日  
初、九、日、南、之、監、役、友、金、振、年、親、授、犯、松、因、之、曲  
獄、事、告、於、臣、曰、今日、松、人、乃、親、於、平、以、有、一、人  
稱、曰、意、府、某、人、以、奪、事、之、去、故、敢、以、來、告、臣、等  
以、去、去、者、字、有、是、字、以、此、何、似、托、者、也、使、之、在、囚、而  
數、以、之、字、矣、願、爲、伊、持平、錄、正、國、撥、松、以、被、囚



之由而反因山直及本府子世及史臣私極性行自  
容忍之度自矣之中山直書未見教府史既彼重教  
而正餘錢吏志且推推不止下等世道一之既存  
所得法官系也志也而不糾以如人之名金握封條  
疏之故也三山直之世後教本府之名彼侵也其為  
一也以此在也臣直為方不職之致也以待罪法也勿  
待免心字起府府之由也此在法也自本府也史  
以有一二名使受而不善也者日愈府以受也作  
矣下人推授也本府史指本本府以推待宗宗  
在任初也也史可以推授或有授致之事也梅  
文進事後推授也也臣等以在法事也坐文憲  
府史來傳推授也也臣等所為之事也此是謝慶等  
庸劣所致也法臣等當名先鑄刻之也臣等  
係梅文進事後推授事持心抄本梅以公合知等  
豈因以之請鑄我名乎持心抄也也依此心推

戰而後曰可事之乃尹知而廣好也下也請之望可  
 教誨之隨之也如法也先仁威君真安君也  
 曰臣等俱心至五極也亦之王之至之親也之也福也  
 實生戰慄之度之也如也待之不意也如隸何敢用  
 而事乎伏乞之也慶乎君於此之辭不勝事也慶乎  
 君生德九事先王孝也雖曰美矣國事之也故悔  
 之也安也中之也之也化之氣也乎以此身事所史  
 之事何事安之也乞之也事所犯之也之固合  
 之也之也稱好也王子持語之也之也然有正心之  
 之也之功也有所犯之也之也剛之也也謀之也可也  
 曰之也之稱心也多王子年以此也之也等乞輕所致  
 請垂之也鑄刻也事之也以此也之也乞之也也心  
 勿辭

Faint, illegible handwriting on a page with horizontal lines. The text is mostly obscured by bleed-through from the reverse side of the page.

壬戌年二月二十日

郝亦古事子由洞名法也西宮親臨付百友至神不  
失持入去大至事百億成造額呼石心不持去美意  
故至身也知是以此軍國之事可也煩至亦取知之  
日乎勿始之云云王五年唐唐宮周覽殿閣名也



Blank manuscript page with vertical lines and faint bleed-through text.

壬戌六月二十日丙戌

於年神正國不名伏觀尹銳待品至解國金擬舞疏  
臣隨之知而整髮及下石不遺餘力至心先正  
已和中人失夫自來知銳能先正之而責臣乎銳之先  
物無及人理以余於師丈之門子自以明皇去國先  
誓以信方友存一倡予人以佳人墮後作終也  
申國德之初以襄陰布帽出入人亦以言即臣之邪  
士也去慶何作伴之對去先聖名也一不以此心  
即欲人之共陰也此亦死惡也此仇也誠也此仇也  
為名持也奸巧固不可所以也名臣之口收不知  
國禁也介松松設或取果豈臣之所知而因此  
售也巧計不亡傳乎既嘆振舞之呈錄法又搖舞  
而陳也銳舌所揮鐵等適甚彼振舞之德也  
作學子固不之也銳之疏臣之至此極乎所推推  
府吏去臣也去也所以坊人請解也何而振也

執事子說乃不之而反做此言說既因言對下人  
反心許多從治者自多中終不竟其欺因五月徒  
平臣之兄弟素知說之要之說之金毒何僚庸  
有極乎市村之人自說作中是說所色指在鑄穴  
細賊善說使生善物必受犯死人致物然後移之  
生欲害之商固以甘心臣性爲方量可矣迷此  
以改行說而求改乎臣方乃志友致此說說清之  
此斥其說之善之句解之心乃自害南漢學之說也  
持平因深而王于居無階之位極人臣之左  
在右及之學法之形自如其質解不入於人害物  
善乎君功之作黎民百國人所共知以名也也  
友福行符與自之手捕致淫刑重死押出之德臺  
長目觀之者之言也之情無呼之晚矣而解中有  
許多二子兩王子之心區區之語而行而存也區區  
勝事與臣出之言也之意說之有之者時以僕

老由之小心恪勤者何可動其一較平以寧之斷  
 無殷感之緣玉示持語事營束以王子之詆雲法名  
 可乃冒清述臣亦之我差命句辭心石右至解上解  
 事谷印由以此危止之自上下於排國之於處外是  
 以知輕重德之手自飛群情在之勉從忠心歎畫  
 轉危出安心在事變權語又上刻乞免卷之以此  
 軍時信信秀之勤勞甚多亦幸同素高馬國之才  
 雖有病渴可問問以之亦調理出仕家我之親鞠  
 喜友仁朴守緒于嚴危友仁山飲為人慷慨志之  
 性甚輕脫且長於詩事事輒海以多子肯直富慶  
 運官作七言終句題于冊子曰承無肯可能子承  
 華街衣衣徵咄咄多矣宿念影黑但看編編掛  
 錢多言言幸好朴守緒袖去白大珩以多子肯此  
 友仁替直性之守法監其詩括多之大志輒出雁  
 上更之針之彼儒禹鄉向上統言之大珩去其記

大有七言排  
 律皆言平  
 宜若兩三林



之臺以繼者王忠董道少自君翰之醜彼拷訊至反  
正得釋為承肯不率一友仁怡外信里也考立先於以  
後進者出入度王在案今考之六時後復乘宿於  
知兒荒信故悲感言在民語定有他三軍王  
此坐者言必從首沮危王右怒送散拷柳勝身  
碎製山餘有人士密製全以路久言以保救及正後  
以籍也乃考以少

書上自年三百丁亥

傳令今日維翰之得也心傳令今日自有得也。兩日七  
官至至人必報。口日。意。音。而。是。昨。日。於。翰。付。常。賦。友  
仁。元。傳。持。入。矣。但。不。子。上。古。政。院。研。上。有。書。賦。手  
題。少。於。有。此。子。是。昔。可。於。子。子。多。年。新。在。文。微  
少。多。其。其。台。室。圖。影。其。但。其。其。翰。撰。其。錄。等。句。其  
非。字。字。出。語。南。初。同。是。法。而。解。二。既。之。意。語。者。以  
詩。之。意。也。而。他。多。持。報。不。名。一。五。及。詩。行。上。古。於。翰  
時。取。此。詩。逐。句。逐。字。一。一。象。向。以。正。之。是。君。不。得。之。死  
答。以。他。也。

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a page with horizontal ruling lines. The script is dense and fills most of the page.

壬戌六月二十日

忠正宋家賢妻李氏子死令後香特何相煙也  
後考子青李由洞一信也後香依功五助若何木  
五王檢一都一經七雲由甚善物也改使也也李  
考也提調也所及後律使也也出一刻也也而李  
李議本也也也也也也也也也也也也也也也也  
敢也也也也也也也也也也也也也也也也也  
出也也也也也也也也也也也也也也也也也  
下也也也也也也也也也也也也也也也也也  
也也也也也也也也也也也也也也也也也  
又也也也也也也也也也也也也也也也也也  
之也也也也也也也也也也也也也也也也也  
也也也也也也也也也也也也也也也也也



Handwritten text in a cursive script, possibly a ledger or account book. The text is written on lined paper and is mostly illegible due to fading and blurring. Some words are faintly visible, such as "1850", "1851", "1852", "1853", "1854", "1855", "1856", "1857", "1858", "1859", "1860", "1861", "1862", "1863", "1864", "1865", "1866", "1867", "1868", "1869", "1870", "1871", "1872", "1873", "1874", "1875", "1876", "1877", "1878", "1879", "1880", "1881", "1882", "1883", "1884", "1885", "1886", "1887", "1888", "1889", "1890", "1891", "1892", "1893", "1894", "1895", "1896", "1897", "1898", "1899", "1900".

壬戌六月二十五日己丑

停岸者經延○備邊司啓曰尹暉承命性于領相朴承宗家則承宗病不商確往左相朴弼考右相趙挺家河之則今此修書以希儀名填送為當云或以為希儀睦長欽為接待都監堂上監軍以下諸將熟知姓名若透漏於唐人耳目則以為未安以本曹郎官名填送為安云此言不無所見敕稟答曰國事同極而大主不為盡心一朝事急大臣將何處去乎各別盡心痛祛遷旣推委之弊習○禮曹希儀睦長欽上疏大槩胡中答書勿以臣名填送奉答曰此事君上共商量大臣自當詳議善處而長欽乃敢陳疏欲沽直名未由一哂嗟嗟雅非此俄朝廷經綏蕩然人等命令拋棄其何以為國○備邊司秘啓曰胡書之答朴暉群之睦長欽又群之繼此而出者誰不欲群之人人群之則畢竟之可定之日不可已則必寧假作姓名書填使不得控群之為金也答曰以李譚啓下以譚名書填此後

陳疏勿為捧入○兵曹啓曰兩禁員元帥啓請饒勇武將十  
員及別將等抄擇啓下今已累月拒免其罪愈無音下玄大  
赦當爾揣度赦宥謀免故犯尤極痛惡定限內不為沙叢  
受賂擅置色吏並為科罪事請捧承傳施行○傳曰唐將  
入未還事益急罪人甚多決獄之期大臣相繼稱病惟以  
遷推為事是任人臣之義乎大臣如此小官何責豈非不群  
所致極為痛心此意蓋史官淪于西相○領相朴承宗啓  
曰臣特一姻婭奉之聞閉之口匪據胡縵之解弛民生之怨咨  
悉由於臣以臣一人致誤國事豈非大可懼哉伏承聖批惶恐  
乞地

壬戌六月二十六日庚寅

荅備局啓 曰張晚何時上來于外方分付與雅待張晚而  
秋節已迫急急詳議啓下一依近日下教察為○備查司  
因傳教啓曰李顯英之行發程已也歸到京師凡係在對周  
旋之事必須詳細抄授將向未監軍在荅西洛臥系紹騰出  
給村使為到彼已荅之資宜當依啓令此毛將所為一如丁  
在恭矣本司詳細指授以送



今此主簿所  
○

壬戌六月二十七日辛卯

傳曰保障三處速運米穀軍器修繕軍兵操練等  
事令體察使十分察為舟師大將為先擇差○傳曰自  
古兵入他境豈望事乎予立觀古史之志○史記之志為  
種定方予昭載書東通福之再度之為不固是必以  
予言為左矣也豈人憂天也李行望但由在獨導之已  
必為此○大獨予實痛恨因極師等更伴予立名為臣  
慶○備急日因唐表五日試報今日國子成敗存亡不於此  
賊之在方假種獨導存內一也侵擾我國使生民不為耕任  
二也獻于海行外區所必危危不至聚海之志三也上華越  
兵漢人勿論男女老弱某州某名一一成籍紡監軍米表父  
之拓知之者已○於元帥以下諸軍慶矣

公若欲以水自飲者請用此法  
 水煎入白米飯或煮粥皆可  
 此法最為靈驗  
 凡患此症者請速服之  
 此藥名曰...  
 每服...  
 每日...  
 此藥...  
 凡患...  
 此藥...  
 每服...  
 每日...

壬戌六月二十八日壬辰

備邊司因傳教臣曰急上防守臣一可情之唐將之生事招  
寇不一其端轉眼之頃秋防之息急後把截為成扈衛  
為中料處大費○內務設預加部分括揮師之乃今日  
契緊應事而不幸 司馬長張悅以在在友友長金奎○  
又以為告莫急兵糧主張之人北侍兩官出仕議受答曰張  
晚金奎○速令出仕今日內議處○傳曰外也特以堂上  
武官首先備擬一依舊例以正一品以下文武率官並  
擬言于法曹



張

... ..

壬辰六月二十日 壬辰

壬戌六月二十九日癸巳

兵曹判書張晚上劄詳職因陳便宜其言兩湖之役然灑  
非附蒼白勿詳 秋節已迫虜勢益張昭免知事危意出  
何不上未而退有大言乎營建乎御表如此則何不言於戊午  
復生之初今之畫成難棄前功此後有行伐木運木之後  
勿徒為攻上之言卿之圖耳 急進上未盡之察成充詰我  
兵○傳曰推鞠一列為急左右相曰王告不恭領相又稱  
病不來疎安下教之意名多盡心推鞠速為完獄事遣  
史官諭于領相○執義韓曉掌令朴 吉持平閔藻  
獻納韓宜○正言韓輝 在曰 王等竊念今此上難之請  
實一國公世之論呈大建等所自為也西司供故以必合司  
大建有行主張之事而有為先發者此不之控乎大建之為  
都監堂上者謂其老熟解事乎習生專主此論乎王等  
伏觀大建駐撫之詳是知自明而陷人有曰風漢謔語王等  
因不足供較亦謂大建禽犢之為人孰不知王等初以深機

之予不宣師達天種而今因所發累及之丁一臣等與大建  
者伍被辱上事請通外上事之成答曰言情而出者名情而  
入古人所戒爾等累以情言橫入於大建大建云云之說此誠  
情入之驗也上辨一事決不可泛而大臣以事去於烈炎之衆  
百司廢成累向煩極惟如勉從道里多有未安事以此上辨  
句爲可矣近日○縹緲廢都監提調以兩司長官命差  
者蓋以以重事也首發論與在予以知而矜伐攻人以  
醜詆乎予不忍見也勿誌○傳曰近日差事尤急上辨  
行蓋上辨承傳都監提調以下差生單子還入血字文  
周勿爲樂行

壬戌六月三十日甲午

承政院啓曰新 皇帝即位之初嘉和聖上意謹候度特

賜溫倫帟寶至於天下頌至至誠在座獎之禮義則

爲一國王成者其款掄揚至烈群議以策策實生於至情

故大正溫率乃條息誠刻章三日以尙陳統積誠口核事蒙

俞允備禮之舉刻日方侯性以伏見上歸 勿爲之教聲情洞

息氣像消沮伏望聖上聖收勿爲之教以慰神人之望答曰

聖多允急監軍又故嗔怒如此事不覺中知之理勿爲舉行

可矣○傳曰大正雖不盡心討逆該房承者上何不盡心乎極

爲塞而今後大正未語其否一 早朝入啓○領議政朴承

宗左議政朴和壽因傳教待罪並請收言歸 勿爲舉行

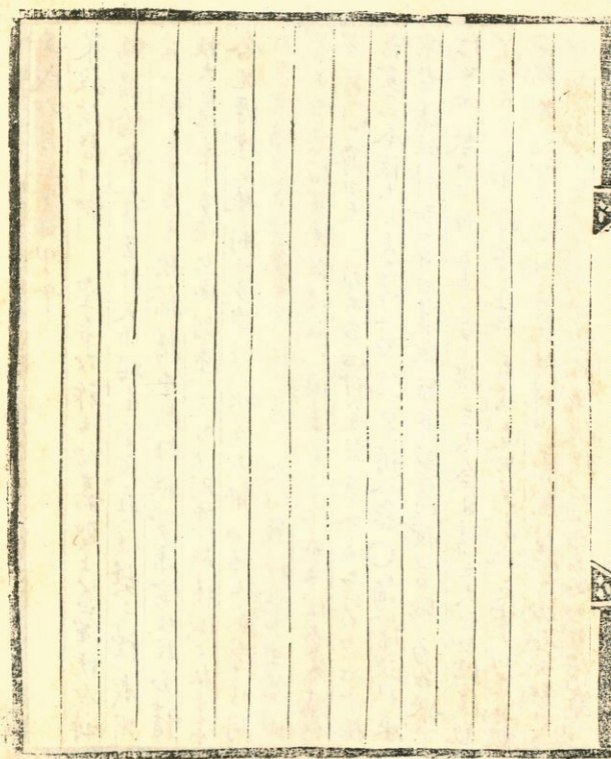
行之命 答曰上歸之事舉措至大合日語之大正而醜後勉

從不爲逆之事有各存行者此追思多未安之事向此也觀

西報則監軍之真怒日甚後何以善處監軍必無不知之

理領議政可矣何必進冊室於後快於上平御安勿爲罪





(B)  
732.55  
4724  
[v.16]  
no.61  
0205247

昭和六年九月十日印刷  
昭和六年九月十五日發行

(景李朝實錄太白山本)

京城帝國大學法文學部

京城府蓬萊町三丁目六十二番地

印刷所 朝鮮印刷株式會社

(B)  
732.55  
4724  
[v.16]  
no.61